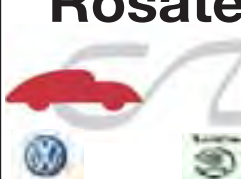


Nuova Rosate



Rosate (MI)
via De Gasperi, 8
tel. 02 9084 8757
info@nuovarosate.volkswagenroup.it

la voce dei

PERIODICO DI INFORMAZIONE E SERVIZI DEI COMUNI DEL SUD-OVEST MILANESE

NAVIGLI

ONORANZE FUNEBRI



FUNERALI • TRASPORTI • CREMAZIONI

ABBIATEGRASSO
viale Papa Giovanni XXIII, 19
Tel. 02 8421 1998
(24 ORE SU 24)

ANNO 12 NUMERO 17 - OTTOBRE 2014

DISTRIBUITO GRATUITAMENTE IN 25.000 COPIE

all'interno

ABBIATEGRASSO Viabilità, scattate le modifiche in centro. E il traffico diventa "slow" >... PAG. 6

ABBIATEGRASSO Un dono che salva la vita: nuovi defibrillatori nelle scuole abbiatensi >... PAG. 6

ABBIATEGRASSO Fiera di Ottobre, è stata l'edizione del rilancio >... PAG. 7

TERRITORIO Superstrada e agricoltura, due realtà inconciliabili: dal mondo agricolo una serie di «no» al Progetto ANAS >... PAG. 10

TERRITORIO Fondazione Per Leggere, una realtà in crescita >... PAG. 14

MORIMONDO Due mesi all'insegna del gusto e della tradizione >... PAG. 15

ROSATE Sportello Donna, in paese ora c'è un nuovo punto di riferimento al femminile >... PAG. 16

GAGGIANO il Comune dà il via a nuovi servizi >... PAG. 17

Il Tabù Festival ritorna per parlare di diversità

ABBIATEGRASSO



Al via la seconda edizione della manifestazione, che ripropone la formula sperimentata con successo l'anno scorso. L'obiettivo è sempre quello di affrontare un argomento "scomodo" insieme con ospiti di prestigio in una serie di dibattiti e di incontri, ma anche di spettacoli. Il tema scelto quest'anno è quello della diversità: per origine e cultura, ma anche per scelte di vita. >... PAG. 2-4

CASORATE PRIMO

Halloween si aspetta in Biblioteca



La Biblioteca Il SognaLibro ha organizzato per sabato 25 ottobre un laboratorio di creazioni e decorazioni intitolato Aspettando Halloween: i bambini dai sei agli otto anni di età verranno accolti nei locali di via Mira per realizzare insieme con le educatrici tante decorazioni, con cui abbellire sia le loro camerette sia la struttura che ospita la Biblioteca. >... PAG. 18

MOTTA VISCONTI

Incontri per aiutare i papà di oggi



Dopo i corsi rivolti alle neo e future mamme, l'associazione Il Melograno di Milano Sud, in collaborazione con l'Amministrazione comunale, propone alcuni appuntamenti dedicati al rapporto tra padre e figlio. I prossimi incontri sono in calendario per venerdì 14 novembre e per venerdì 12 dicembre negli spazi del centro civico Cinzia Rambaldi di via San Giovanni. >... PAG. 18

UnipolSai
ASSICURAZIONI

Divisione SAI

La prima cosa che assicuriamo
è che noi ci siamo!

ASSICURAZIONI GIUSEPPE E MARCO GANDINI snc



Marco e Giuseppe Gandini

MOTTA VISCONTI • Piazzetta S. Ambrogio, 2
Tel. (+39) 02 9000 9092 • Fax (+39) 02 9000 0930
E-mail: saimottavisconti@tiscali.it

BINASCO • Via Giacomo Matteotti, 52/a
Tel. (+39) 02 9055 062 • Fax (+39) 02 9009 3016
E-mail: saimottavisconti@tiscali.it

ABBIATEGRASSO • Corso San Martino, 55
Tel. (+39) 02 9496 6376 • Fax (+39) 02 9496 4128
E-mail: sai2@libero.it

Incontri, dibattiti, proiezioni e spettacoli per il Tabù Festival ritorna e punta a bissare

L'edizione di quest'anno si concentrerà in due weekend e affronterà il tema della diversità in tutti i suoi aspetti: per origine, cultura, scelte di vita, gusti, ideali. Si parlerà soprattutto di differenza come ricchezza, ma vi sarà spazio anche per discutere questioni di attualità e aspetti problematici

ABBIATEGRASSO

La diversità, intesa come tutto ciò che sfugge, e si contrappone, all'omologazione. È questo il tema scelto per la seconda edizione del Tabù Festival, che dopo la riuscita esperienza dell'anno scorso torna a vivacizzare il panorama culturale del territorio. Intitolata *Diverso da chi? Diverso da cosa?* e organizzata dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Abbiategrasso, la kermesse prenderà il via il 30 ottobre e si concluderà il 9 novembre. Dopo aver parlato di diversità, in tutti i suoi aspetti, nel corso di una serie di appuntamenti in programma per la maggior parte ad Abbiategrasso, ma che toccheranno anche Cassinetta di Lugagnano, Magenta e Milano.

«Così com'era accaduto per la scorsa edizione – spiega l'assessore alla Promozione delle attività culturali e turistiche del Comune di Abbiategrasso Daniela Colla, – il punto di partenza del Festival è la volontà di affrontare un tabù. La diversità lo è, e per accorgersene basta confrontarsi con il nostro prossimo più prossimo: anche se tutti ci dichiariamo molto aperti, alla prova dei fatti spesso guardiamo ancora le differenze con sospetto. Differenze che possono essere fisiche e culturali, ma anche quelle di chi ha fatto una scelta di vita che si discosta dalla "norma-

Riproposta la sinergia con le realtà cittadine

Il coinvolgimento di importanti realtà cittadine nella realizzazione della manifestazione è stata una delle caratteristiche della prima edizione del Tabù Festival. L'anno scorso, infatti, in linea con il tema trattato – quello della morte, – sono state sviluppate partnership con l'Hospice di Abbiategrasso, che gestisce un servizio di ricovero e di assistenza domiciliare di cure palliative per i malati terminali, e con la Fondazione Golgi Cenci, protagonista della creazione di una biobanca – la cosiddetta Banca del cervello – utilissima nello studio dell'invecchiamento cerebrale e delle patologie a esso correlate.

Anche quest'anno il Festival ha stretto una serie di sinergie, come ha spiegato l'assessore alla Promozione delle attività culturali e turistiche del Comune di Abbiategrasso Daniela Colla: «Per questa edizione abbiamo coinvolto l'associazione La Tribù e i commercianti locali. La prima è una realtà presente in città che conosce benissimo che cosa sia la diversità, intesa anche nel senso di disagio e sofferenza quotidiana delle persone». L'appuntamento che avrà per protagonista l'associazione non sarà, però, direttamente inserito nel calendario della manifestazione: «Si tratterà di un evento collaterale – precisa l'assessore Colla – una cena che si terrà l'11 novembre, quindi a Festival concluso, che si intitolerà Piatti tipici e sapori diversi e che sarà sostenuta, a livello di comunicazione, in modo specifico».

La sinergia con i commercianti abbiatensi prevede, invece, un sostegno alla promozione del Festival. «Attraverso ASCOM – chiarisce l'assessore – gli esercenti ci faranno da supporter visivi richiamando per un periodo di due settimane, all'interno delle loro vetrine, il Tabù Festival. Con la loro creatività, i commercianti rappresenteranno la diversità in tanti modi».



lità». Una parola, questa, sul cui significato si discuterà molto durante il Festival».

Festival che, in analogia con quanto avvenuto l'anno scorso – quando il leitmotiv della morte aveva portato a parlare del senso della vita – affronterà il tema prescelto «in positivo». «Certo, parleremo anche delle paure e dei disagi che il diverso suscita, affrontando una serie di questioni di attualità come l'immigrazione, l'integrazione, il razzismo, il fondamentalismo, l'omosessualità e i diritti connesi. E toccheremo argomenti tabù, almeno in Italia, come, a esempio, l'assistenza sessuale ai disabili – sottolinea Fabrizio Tassi, direttore artistico della manifestazione. – L'idea è, però, quella di trattare la diversità non come un problema, ma come una risorsa. Parleremo di ricchezza della diversità, di bellezza della differenza, da tanti punti di vista: per cultura, origini, religione professata, scelte di vita, ideali. Se dobbiamo trovare idealmente un "avversario" del Festival, questo è l'omologazione, il pensiero unico, di qualsiasi tipo esso sia».

La formula del Festival sarà la stessa sperimentata l'anno scorso: una serie di eventi, di cui saranno protagonisti uomini e donne di cultura, artisti e pensatori, permetterà di affrontare il tema della diversità attraverso la musica e il teatro, il cinema e la poesia, il cibo e la filo-

crisantemi recisi

DA **€1,30** a fiore

CRISANTEMI IN VASO

DA **€2,50**

ORARI: da lunedì a sabato 8.30 - 12.00 / 14.30 - 19.00 DOMENICA SEMPRE APERTO 9.00 - 12.00 / 15.00 - 19.00

PREVENTIVI GRATUITI PER POTATURE E REALIZZAZIONE GIARDINI - AUTOSCALA DA 27 METRI

cARUSO GARDEN

S.P. 114 angolo via Marcatutto
Albairate - MI
tel. 02 9492 0197
carusogiardinaggio@libero.it

discutere di diversità con ospiti di prestigio: il successo ottenuto dalla prima edizione

sofia, la religione e la scienza. «Il livello qualitativo di approfondimento sarà lo stesso della precedente edizione – precisa Tassi, – ma a cambiare questa volta sarà l'atmosfera: sicuramente sarà un festival più colorato, più vario, perché diversi sono gli argomenti affrontati che rientrano nel concetto di diversità e diversi sono gli ospiti e il modo con cui affronteranno le questioni. Ci saranno il filosofo, il sociologo e l'antropologo, ma anche il poeta e il musicista. Ci sarà da pensare e ci sarà da divertirsi. E, vorrei sottolinearlo, le serate non saranno impostate sull'affrontare problemi, ma sull'incontrare persone e ascoltare la loro storie».

Ancora una volta, perciò, "asso nella manica" del festival sarà il prestigio degli ospiti (elencati a pagina 4), che hanno aderito al progetto sulla scia della vasta eco e dei numerosi apprezzamenti fatti registrare dalla prima edizione. «Non è stato facile organizzare una manifestazione all'altezza di quella dell'anno scorso, ma ce l'abbiamo fatta – ha commentato il direttore artistico. – Il programma è molto ricco, e comprende ventuno appuntamenti: un mezzo miracolo, considerando anche le minori risorse a disposizione [il budget è di 35.000 euro, rispetto ai 54.500 euro dell'edizione 2013, NDR]. I potenziali ospiti che abbiamo contattato, infatti, consapevoli di quanto



Il direttore artistico Fabrizio Tassi e l'assessore Daniela Colla durante la presentazione del Festival

Una partnership nel segno della legalità

Sinergie con le realtà cittadine ma non solo: la partnership più significativa della seconda edizione del *Tabù Festival* è, probabilmente, quella stretta con il Comune di Milano. «Milano già l'anno scorso ci aveva aiutato alla realizzazione del Festival, pubblicizzandolo – sottolinea il direttore artistico della manifestazione Fabrizio Tassi. – Quest'anno ha fatto un passo oltre: vista la coincidenza del nostro festival con quello dei beni confiscati alla mafia, abbiamo deciso di incrociarci, farci pubblicità a vicenda, realizzando un incontro comune». Si tratta, per la precisione, dell'appuntamento in calendario per domenica 9 novembre a Milano, e che figura, per l'appunto, sia nel programma del *Tabù Festival* sia in quello del *Festival dei beni confiscati alle mafie*, che si tiene per la terza volta nel capoluogo meneghino. L'evento si concentrerà sul problema del gioco d'azzardo e comprenderà sia un dibattito sia la proiezione di un documentario. E, significativamente, avrà luogo all'interno di uno dei numerosi immobili confiscati alla mafia.

abbiamo fatto l'anno scorso, si sono appassionati allo spirito che anima il festival, e hanno accettato di partecipare anche con cachet decisamente ridotti rispetto a quelli che chiedono in genere. In alcuni casi addirittura hanno aderito a titolo gratuito».

Come detto, il Festival prenderà il via il 30 ottobre per concludersi il 9 novembre, «ma con una formula temporale differente rispetto a quella dell'anno scorso – ha precisato l'assessore Colla: – invece di organizzare un festival che dura dieci giorni ininterrotti, abbiamo accolto il suggerimento di concentrare gli eventi in due fine settimana "lunghe". Ci saranno due appuntamenti il venerdì, tre il sabato e quattro la domenica, mentre il giovedì sarà dedicato ai film».

Dei ventuno eventi in programma, quattordici saranno a ingresso gratuito, mentre sette spettacoli saranno accessibili solo a pagamento, ma con un biglietto (in vendita all'Ufficio Turismo di Abbiategrasso, oltre che on line sul circuito *Vivaticket*) alla portata di tutti: 5 euro per le due proiezioni cinematografiche (che si terranno al cinema teatro Nuovo di Magenta alla presenza dei registi) e 7 euro per i cinque spettacoli che permetteranno di ascoltare la musica di Giovanni Lindo Ferretti e di Jovica Jovic o di vedere in scena Isabella Ragonesse, Jonis Bascir e Dodi Conti.

"A sso nella manica"

saranno ancora una volta gli ospiti, numerosi e di prestigio. «Ci saranno il filosofo, il sociologo e l'antropologo, ma anche il poeta e il musicista. Ci sarà da pensare e da divertirsi», sottolinea il direttore artistico del Festival, Fabrizio Tassi

CENTRO ENERGIE RINNOVABILI

STUFE E CALDAIE A LEGNA E A PELLE

Soluzioni complete per il riscaldamento e l'accumulo di acqua calda

CALDAIA A PELLE

Caldaia a pellet con accumulatore

CALDAIA A PELLE

CALDAIA A PELLE

TERMOCAMINO

TERMOCUCINA A LEGNA

CALDAIA A PELLE

MASSIMA EFFICIENZA E RISPARMIO

ABBiateGRASSO - VIA DANTE ALIGHIERI, 113 - TEL. 02 9420 805
info@centroenergieinnovabili.com

- Certificazioni e Garanzia
- Rispetto per l'ambiente e grande risparmio
- Massimi rendimenti, minime emissioni

Un po' per ridere, un po' per riflettere: uno sguardo agli appuntamenti del *Tabù Festival*

Gli eventi del *Tabù Festival* quest'anno si concentreranno in due momenti: da giovedì 30 ottobre a domenica 2 novembre e da giovedì 6 novembre a domenica 9 novembre. Dei ventuno eventi in programma, che si terranno per la maggior parte ad Abbiategrosso, quattordici saranno a ingresso gratuito, mentre sette spettacoli saranno accessibili solo a pagamento, ma a un costo davvero alla portata di tutti

ABBIATEGRASSO

Torna anche quest'anno il *Tabù Festival*. Incentrata sul tema della diversità, la manifestazione occuperà i giorni a cavallo tra ottobre e novembre con un panorama di appuntamenti che comprenderà proiezioni cinematografiche, spettacoli teatrali e musicali e, soprattutto, incontri, sviluppandosi nel corso di due fine settimana.

Si inizierà giovedì 30 ottobre alle 21.15 al cinema teatro Nuovo di Magenta con la proiezione del film *The dark side of the Sun* del regista Carlo Shalom Hintermann, che sarà presente alla serata. Venerdì 31 ottobre vi sarà, poi, il secondo appuntamento, previsto per le 18.30 nella sala consiliare del Castello Visconteo di Abbiategrosso, dove l'imprenditore e fondatore della catena *Eataly* Oscar Farinetti parlerà di *Il gusto della differenza*. Sempre venerdì 31 ottobre, alle 21.30, andrà in scena il recital musicale *Bella gente d'Appennino* di Giovanni Lindo Ferretti (noto negli anni Ottanta come voce del gruppo musicale punk rock CCCP *Fedeli alla linea*), con al violino Ezio Bonicelli e lo stesso Ferretti alla voce e alle parole. Il recital musicale si terrà presso l'ex convento dell'Annunciata di Abbiategrosso.

Sabato 1° novembre sono, quindi, in calendario tre appuntamenti. Alle 17 si terrà l'incontro con l'antropologo Marco Aime intitolato *Dalla razza alla cultura*, presso la sala consiliare del Castello Visconteo di Abbiategrosso. Sempre al Castello Visconteo, alle 18.30, seguirà l'incontro, dal titolo *Servitù migrante*, con lo scrittore e musicista Marco Rovelli e l'antropologo Andrea Staid, che parleranno di quando la diversità, in questo caso degli immigrati, si trasforma in sfruttamento. Infine, alle 21.15, nei sotterranei del Castello Visconteo di Abbiategrosso andrà in scena il recital musicale *La meravigliosa vita di Jovica Jovic*, che avrà come protagonisti il fisarmonicista rom Jovica Jovic e Marco Rovelli alla voce.

La chiesa dell'Annunciata gremita durante uno degli incontri della scorsa edizione del Festival



Domenica 2 novembre si inizierà al mattino, alle 11, con l'incontro con Giorgia Wurth, nota ai più come attrice e conduttrice televisiva, ma qui nelle vesti di autrice del libro intitolato *L'accarezzatrice*, dedicato al delicato tema dell'assistenza sessuale ai disabili. L'appuntamento si svilupperà nella sala consiliare del Castello Visconteo di Abbiategrosso.

La giornata di domenica proseguirà con l'incontro, in programma alle 17, con lo scrittore Luca Doninelli dal titolo *Fa' che questa strada non finisca mai*, che si terrà sempre al Castello Visconteo. Alle 18.30, presso Villa Negri a Cassinetta di Lugagnano, è in programma, invece, la presentazione in musica del libro in cui la transessuale Rossella Bianchi presenta la sua storia. Con Bianchi, che è presidente dell'associazione *Princesa* voluta da don Andrea Gallo – una realtà che a Genova si batte contro la transfobia e l'omofobia, – “duetteranno”, il giornalista Massimo Lagomarsino e la cantante Dalila Muscarella. La giornata di domenica si concluderà con l'opera teatrale *Bevabbè*, una stand-up comedy sulle identità sessuali in crisi, con l'attrice comica e autrice Dodi Conti per la regia di Maria Cassi; lo spettacolo andrà in scena alle 21.15 nei sotterranei del Castello Visconteo.

Giovedì 6 novembre si aprirà la seconda parte del *Tabù Festival* con il film *La mia classe*: la pellicola verrà proiettata alle 21.15 al Cinema teatro Nuovo di Magenta, alla presenza del regista Daniele Gaglianone.

Venerdì 7 novembre, il *Tabù Festival* proseguirà con l'incontro presieduto da monsignor Luca Bressan, Vicario episcopale per la Cultura, la Carità, la Missione e l'Azione sociale della Diocesi di Milano, e Hamid Mouslih, rappresentante di spicco della comunità islamica abbiatense. Intitolato *La violenza divide, la fede unisce*, il dibattito andrà in scena a partire dalle 18.30 nella sala consiliare del Castello Visconteo di Abbiategrosso. Sempre nella sala consiliare del Castello Visconteo, alle 21.15 vi sarà l'incontro con l'attore Corrado Fortuna e il reading dal romanzo sulla mafia *Un giorno sarai un posto bellissimo*.

Sabato 8 novembre, poi, altri tre appuntamenti: alle 17 l'incontro dal titolo *Vivere Zen* con la monaca buddhista Elena Seishin Viviani presso il Castello Visconteo di Abbiategrosso; alle 18.30 l'incontro con la filosofa Roberta De Monticelli intitolato *La novità di ognuno*; infine, alle 21.15 l'opera teatrale *Beige, l'importanza di essere diverso*. In cui Jonis Bascir,

attore, musicista e personaggio televisivo (diventato famoso grazie all'omonimo personaggio della serie tv *Un medico in famiglia*), sarà protagonista di un monologo sulle conseguenze dell'aver un colore di pelle imprecisato. Lo spettacolo si terrà nei sotterranei del Castello Visconteo di Abbiategrosso.

Domenica 9 novembre il *Tabù Festival* chiuderà in bellezza con ben cinque appuntamenti. Alle 11 è in programma l'incontro con la giornalista e critica musicale Paola Maugeri, che parlerà delle sue ricette vegane al Castello Visconteo. Sempre al Castello di Abbiategrosso, alle 17 si terrà l'appuntamento con il filosofo Francesco Cavalli-Sforza, che affronterà il tema della diversità vista da un punto di vista scientifico, per dimostrare che le razze non esistono. Mentre alle 17.30 in via Curtatone a Milano, all'interno di un immobile confiscato alla mafia, si terrà il dibattito *No-Slot* insieme con la proiezione del documentario *Rifiutati dalla sorte e dagli uomini*, con gli autori Vieri Brini e Emanuele Policante. L'appuntamento è realizzato in collaborazione con il *Festival dei beni confiscati alle mafie*.

Infine, gli ultimi due appuntamenti, previsti per le 18.30 e le 21.15, si terranno, rispettivamente, al Castello Visconteo e all'interno dell'ex convento dell'Annunciata di Abbiategrosso. Il primo è un incontro con il poeta Davide Rondoni dal titolo *La poesia mette a fuoco la vita*. Il secondo, a chiusura della kermesse, è l'evento teatrale *African Requiem*, che avrà come protagonista l'attrice Isabella Ragonese e che ricorderà Ilaria Alpi nel ventesimo anniversario della scomparsa.

Per maggiori dettagli sui vari appuntamenti è possibile visionare le schede di tutti gli incontri sul sito on line www.mirocomunicazione.net, alla voce *Tabù Festival* nella sezione *Eventi*.

Elia Moscardini



Realizzazione di opere in cemento armato

IMPRESA EDILE E DI SERVIZI INTEGRATI NELL'EDILIZIA

Consolidamenti strutturali

Costruzioni tipo residenziale e commerciale

Ristrutturazioni complete

Costruzioni di edifici mono e plurifamiliari

2.000 mq
di esposizione

A CISLIANO

DA GIOVEDÌ 2 OTTOBRE

STILCASA

CASALINGHI

CRISTALLERIE - PORCELLANE

PICCOLI ELETTRODOMESTICI - COMPLEMENTI D'ARREDO

VIA STRADA PROVINCIALE, 114

**FUORI
TUTTO**

RIBASSI FINO AL

70%



CISLIANO - Strada Prov. 114 (Baggio-Abbiategrosso) - tel. 02 9018 134

FERRIANI S.R.L.
SOLUZIONI PER LA SICUREZZA

UFFICIO - SHOWROOM - ESPOSIZIONE LABORATORIO
via Ada Negri, 2 - ABBiateGRASSO -
tel. 02 9496 6573 - fax 02 9469 6476
www.ferrianisicurezza.it - ferrianisicurezza@alice.it

PRONTO INTERVENTO 328 1166133

ABBiateGRASSO

6

e territorio

Scuole e palestre abbiatensi, ma anche di Ozzero e Besate, sono state dotate di questo strumento per soccorrere chi è colpito da arresto cardiaco

Defibrillatori, dall'AVIS un dono che salva la vita

ABBiateGRASSO

Sono considerati dei salvavita a tutti gli effetti, uno strumento per la tutela della salute di chi pratica sport, ma non solo. A confermare l'importanza dei defibrillatori è il recente *Decreto Sanità*, che rende obbligatoria la dotazione e l'abilitazione all'uso di tale strumentazione, in primis per le società sportive e dilettantistiche. La scelta della sezione di Abbiategrasso dell'AVIS di donare alle scuole della città sei defibrillatori – a cui si vanno ad aggiungere altri tre apparecchi donati dalla famiglia e dagli amici di Marco Ruboni e installati in altrettante palestre, – e di dotare di tali strumenti anche le scuole di Ozzero e di Besate, è, dunque, una vera opportunità per il territorio.

Quello avviato dalla sezione abbiatense dell'Associazione Volontari Italiani Sangue nei giorni scorsi è, infatti, un progetto importante, pensato per rispondere a un'emergenza sanitaria: ogni anno in Italia muoiono migliaia di persone per arresto cardiaco, il 10% della totalità dei decessi. E questo avviene da una parte perché le apparecchiature adatte a tamponare l'emergenza non sono ancora diffuse come invece dovrebbero essere, dall'altra perché manca la giusta informazione sul problema.

L'arresto cardiaco può colpire chiunque, senza preavviso; quando ciò avviene, intervenire immediatamente, avvalendosi di un defibrillatore in attesa dell'arrivo dei soccorsi, può davvero salvare la vita. Promuovere l'utilizzo dei defibrillatori è, insomma, fondamentale. Queste le motivazioni che hanno spinto AVIS a donare alle scuole di Abbiategrasso, Besate e Ozzero questi apparecchi semplici da utilizzare e dalle piccole dimensioni. I defibrillatori collocati nelle palestre scolastiche saranno in dotazione degli alunni, ma anche delle società sportive e dei gruppi che frequentano lo spazio per i loro allenamenti settimanali.

Marina Rosti

Viabilità, scatta una piccola rivoluzione: il traffico nel centro storico diventa "slow"

ABBiateGRASSO

Il traffico nel centro storico diventa "slow". A partire dal 16 ottobre sono iniziati gli interventi per apportare una serie di importanti modifiche alla viabilità della zona centrale della città, così come previsto da un'ordinanza siglata dal comandante della Polizia locale Maria Malini nel luglio scorso.

Obiettivo del provvedimento, che traduce in pratica gli indirizzi del progetto di «riordino stradale del centro storico» adottato dalla giunta comunale a giugno, è quello di creare spazi dove pedoni e ciclisti possano muoversi in maggiore sicurezza: un'area a mobilità "slow", per l'appunto. Tale obiettivo viene perseguito, in particolare, cercando di limitare il cosiddetto "traffico parassitario", vale a dire quello di coloro che percorrono le strade del centro storico alla guida di un veicolo senza averne alcuna reale esigenza, potendo, in alternativa, scegliere un percorso esterno o lasciare la macchina in un parcheggio adiacente al centro.

In sintesi, il provvedimento prevede la pedonalizzazione di piazza Castello, la modifica del senso di marcia in corso Italia, la creazione di una zona 30 e la regolamentazione delle operazioni di carico e scarico merci nel centro. Vediamo in dettaglio le varie misure.

Una veduta di piazza Castello



Piazza Castello – In piazza Castello è stato istituito il divieto di transito per tutti i veicoli (escluse le biciclette, così come i veicoli muniti di "pass"). Fa eccezione una striscia sul lato nord della piazza, che serve da collegamento tra via Motta e via Cantù, dove le auto possono continuare a circolare. L'area vietata ai veicoli è stata demarcata con fioriere. Il provvedimento prevede, poi, l'individuazione all'interno della piazza di zone per la sosta delle biciclette.

Corso Italia, il senso unico cambia verso – Insieme con la pedonalizzazione di piazza Castello, cruciale per definire il nuovo assetto viabilistico del centro è la modifica dello schema di traffico in corso Italia. Il senso unico di marcia è stato, infatti, invertito nel tratto che va dal Ponte di

San Pietro fino all'incrocio con le vie San Carlo e Misericordia, che è diventato percorribile da nord verso sud. In pratica le auto che percorrono via Manzoni possono svoltare a destra in corso Italia e risalire quest'ultimo fino all'altezza di via San Carlo e via Misericordia, dove devono poi obbligatoriamente svoltare in una delle due vie.

Zona 30 – Tutte le vie del centro storico (cioè quelle interne al quadrilatero delimitato da via Manzoni, via Cavallotti, via Cattanéo e via Serafino dell'Uomo) sono diventate una zona 30: significa che i veicoli che le percorrono non possono superare una velocità di 30 chilometri orari. Inoltre, nel centro storico è vietato il transito di veicoli che a pieno carico superino le 3,5 tonnellate.

Tra le principali misure adottate figurano la pedonalizzazione di piazza Castello, la modifica del senso di marcia in corso Italia e l'istituzione di una zona 30 estesa all'intero centro. Beneficiari dei provvedimenti saranno soprattutto pedoni e ciclisti

Via libera alle biciclette – In alcune vie a senso unico viene consentita la circolazione delle biciclette in entrambi i sensi di marcia. Sono interessate da questa misura piazza Garibaldi, corso Matteotti, piazza Golgi, corso San Martino, via Cantù, corso Italia, piazza Marconi e corso XX Settembre.

Carico e scarico – Nelle vie del centro storico accessibili al traffico, in deroga ai divieti di sosta viene consentito ai veicoli di fermarsi per eseguire le operazioni di carico e scarico delle merci nelle fasce orarie comprese tra le 7 e le 10.30 e le 13.30 e le 16.30.

Altri provvedimenti – Il breve tratto di strada che collega via Gaetano Negri a via Cavallotti è diventato a senso unico di marcia verso via Cavallotti.

M.G. AutoService



ASSISTENZA MULTIMARCHE

• DIAGNOSI ELETTRONICA

• MECCANICA

• GOMME

• ELETTRAUTO

PREZZO PROMOZIONALE
SUI PNEUMATICI INVERNALI

La tua auto
è pronta
per affrontare
l'inverno?

BESATE - VIA IV NOVEMBRE, 46 - CELL. 334 8927 320

Fiera agricola, è stata l'edizione del rilancio

L'obiettivo ora è la dimensione territoriale

ABBIATEGRASSO

Un primo, importante, passo nell'azione di rilancio della manifestazione. Si chiude con un bilancio estremamente positivo la 531ª edizione della Fiera agricola regionale di Abbiategrasso, che, gestita per la prima volta da AMAGA, ha pienamente centrato i suoi obiettivi.

Tali obiettivi, in sintesi, erano di dare alla kermesse una valenza territoriale e di creare una rete di sinergie tra istituzioni e mondo agricolo. «È stato importante coinvolgere il più possibile il territorio, per dar vita a una Fiera che non sia più solo abbiatense – ha sottolineato l'assessore al Commercio del Comune di Abbiategrasso Mauro Squeo. – E questo nella prospettiva di creare un'area coesa, capace di rivendere le sue peculiarità, cioè la sua forte valenza agricola, di fronte alla sfida che ci attende nell'am-

Bilancio decisamente positivo per la 531ª edizione della manifestazione, la prima gestita da AMAGA. La kermesse ha centrato tutti i suoi obiettivi strategici, legati al percorso per creare una Fiera territoriale, ma ha funzionato anche dal punto di vista commerciale

bito della città metropolitana. Altro passaggio fondamentale è stato quello di mettere intorno a un tavolo tutti gli operatori, in particolare quelli agricoli, per parlare del futuro dell'economia locale partendo proprio dall'agricoltura. Questa edizione è stata, perciò, diversa rispetto alle precedenti: è stato fatto un salto, è stata imposta una strategia che ora dobbiamo portare avanti».



Visitori nella giornata di domenica 19 ottobre

In quest'ottica, fondamentali sono stati i due seminari in programma nell'auditorium dello Spazio Fiera, il primo focalizzato sull'agricoltura e lo sviluppo sostenibile, il secondo sulle eccellenze del territorio. Eventi, questi, che hanno messo a confronto amministratori, agricoltori e realtà interessate a operare in maniera costruttiva per fare rete e promuovere il territorio

con progetti e idonee strategie unitarie di marketing. Ciò che è emerso con chiarezza dalla Fiera è la volontà degli operatori pubblici e privati dell'Est Ticino di superare definitivamente la cultura del campanile e di favorire le forme di collaborazione a vantaggio di un territorio verde, pregiato e ricco di acque, dove si incrociano natura, storia, cultura, sapori e sapori.

La manifestazione è stata, però, un successo anche sotto l'aspetto più propriamente fieristico. Piena soddisfazione è stata, infatti, espressa dagli espositori (erano presenti 43 stand commerciali), che hanno messo in mostra e venduto, in alcuni casi esaurendo le scorte, prodotti agricoli locali di alta qualità nel rispetto della cosiddetta "filiera corta". Mentre seguiti e apprezzati sono stati gli eventi collaterali per grandi e piccini, dai concerti alle mostre, dalle esibizioni con animali ai percorsi didattici a tema agricolo. In quanto al pubblico, l'afflusso – complici anche le condizioni atmosferiche particolarmente favorevoli – è stato copioso in tutti e tre i giorni della kermesse, con un forte incremento rispetto alle ultime edizioni: domenica 19 ottobre, in soli 90 minuti dall'apertura dei cancelli di via Ticino (dalle 10 alle 11.30), sono stati distribuiti 5.000 depliant.

«Il risultato è più che positivo, gli espositori sono molto soddisfatti, mentre grazie agli eventi collaterali tutte le aree della struttura di via Ticino si sono riempite di pubblico – ha commentato il sindaco di Abbiategrasso Pierluigi Arrara. – Un plauso va ad AMAGA, e in particolare al responsabile organizzativo Giovanni Pioltini, che sono riusciti a rendere di nuovo attrattiva la Fiera. Come Amministrazione, intendiamo ora lavorare affinché la manifestazione assuma una dimensione territoriale di Fiera agricola dell'Abbategrasso-Magentino».

La riuscita di questa edizione spiana ora la strada all'affidamento ad AMAGA, per il prossimo futuro, degli eventi fieristici: «Cercheremo di assegnare l'incarico per diversi anni, in modo che l'azienda possa fare gli investimenti del caso» ha precisato al riguardo l'assessore Squeo.

RICCARDISTORE

AUTO AZIENDALI - AUTONOLEGGIO OFFICINA E CARROZZERIA

ABBIATEGRASSO - Via Ada Negri, 6 - Tel. 02.94.96.5000

AUTO AZIENDALI DIRETTAMENTE DALLE FABBRICHE


visita il sito www.riccardistore.it

SMART PASSION
1.0 MHD KM 0
a partire da € 9.400

FIAT 500 1.2
LOUNGE COUPE
a partire da € 8.900

FIAT PANDA 1.2
LOUNGE
a partire da € 8.500

NISSAN MICRA 1.2 ACENTA
a partire da € 8.900

NISSAN JUKE 1.5 DCI
a partire da € 13.900

NISSAN NEW QASHQAI
a partire da € 18.900

MERCEDES A 180
a partire da € 18.900

MINI COUNTRY 2.0 TDI
AUTOMATICA
a partire da € 23.900

VW GOLF 1.6 TDI
a partire da € 17.900

Auto Nuove NISSAN

ABBIATEGRASSO - Via Ada Negri, 6 - Tel. 02.94.96.5000





In base a una delibera non potranno essere installati nuovi apparecchi a meno di 500 metri dai cosiddetti "luoghi sensibili", come scuole e oratori

La giunta comunale "limita" le slot machine

ABBIATEGRASSO

Prosegue l'impegno dell'Amministrazione comunale per contrastare il gioco d'azzardo in città. Dopo le iniziative di sensibilizzazione svolte durante l'anno anche con la collaborazione di associazioni locali, e dopo aver valutato che agire sulla "leva fiscale" non era il modo migliore e più efficace per contrastare l'apertura di nuove sale da gioco, la giunta guidata dal sindaco Arrara ha deciso di puntare sulla normativa regionale risalente al gennaio scorso sulla «Determinazione della distanza dai luoghi sensibili per la nuova collocazione di apparecchi per il gioco d'azzardo lecito».

In pratica, la giunta comunale ha approvato, all'inizio di ottobre, una delibera che prevede la mappatura dei cosiddetti "luoghi sensibili" presenti sul territorio comunale (scuole di ogni ordine e grado, luoghi di culto, impianti sportivi, strutture residenziali operanti in ambito sanitario o socio-assistenziale, luoghi di aggregazione giovanile, oratori ecc.) e ha stabilito che l'installazione di nuovi apparecchi per il gioco d'azzardo è vietata nel raggio di 500 metri dall'ingresso principale del luogo individuato come "sensibile".

Tutto il territorio di Abbiategrasso è soggetto a questa restrizione e l'elaborato della mappatura dei luoghi sensibili, predisposto dallo Sportello Unico delle Attività Produttive (SUAP), è depositato presso tale Servizio nella sede Comunale di Villa Sanchioli.

ABBIATEGRASSO

Sta per riaprire i battenti l'Università del Tempo libero, che ormai da oltre vent'anni propone corsi che abbracciano le più svariate aree d'interesse e che coinvolgono centinaia di persone.

L'offerta dei corsi della stagione che sta per iniziare comprende numerose conferme, ma anche una serie di novità. Tra queste ultime figurano, nel settore delle attività pratiche, il corso *Decorare il vetro*, e in quello delle lingue il corso di inglese intermedio *English application*. Particolarmente numerose sono, poi, le nuove proposte nel settore di cultura generale: si va dal corso dal titolo *Abbategrasso, dalle origini all'edificazione del nuovo Castello* al corso avanzato di *Ayurveda*, passando per quello denominato *Bellezza, i quattro pilastri del ringiovanimento*, quello intitolato *Cantafavole* e il corso *Economia e politica dell'energia*. L'elenco continua, poi, con il corso di letteratura scandinava intitolato *Vichinghi e mitologia norrena* e quello che mira alla *Promozione dei corretti stili di vita*, per finire con un corso su *Sigmund Freud* e uno riguardante la *Storia dell'arte americana*.

Anche quest'anno le lezioni si terranno in Biblioteca e nelle aule dell'ex convento dell'Annunciata;



Il Castello Visconteo ospita gran parte delle lezioni

il programma completo dei corsi può essere scaricato on line dai siti www.comune.abbiategrasso.mi.it e www.fondazioneperleggere.it, ma è anche disponibile in formato cartaceo in Biblioteca, all'Ufficio Turismo del Castello e all'URP Punto in Comune di piazza Marconi.

Il primo giorno utile per le iscrizioni è mercoledì 29 ottobre: all'ex convento dell'Annunciata, in via Pontida, a partire dalle 14 sarà distribuito il numero d'ordine, mentre le richieste d'iscrizione verranno accettate dalle 14.30 alle 17. All'atto dell'iscrizione ognuno potrà iscrivere al

Iscrizioni a partire da mercoledì 29 ottobre in Annunciata, in seguito in Biblioteca

Diario scolastico, merito non solo dei commercianti, ma anche dei genitori

Ritorniamo sulla notizia, pubblicata sullo scorso numero del giornale, relativa alla stampa di 700 copie del diario per gli alunni della scuola primaria *Umberto e Margherita di Savoia*, per segnalare che l'iniziativa è stata resa possibile, oltre che dal sostegno di una trentina di esercenti attraverso l'ASCOM locale, anche dal contributo dell'Associazione Genitori Scuola Amica. L'associazione, che è attiva da circa un anno nell'ambito dell'istituto comprensivo di via Palestro – di cui fa parte la scuola elementare di via Serafino dell'Uomo, – è stata coinvolta dagli insegnanti della primaria e ha collaborato con l'ASCOM abbiatense per finanziare la stampa del diario stesso.

massimo un'altra persona. Le iscrizioni proseguiranno, poi, nelle giornate di venerdì 31 ottobre, lunedì 3 novembre, mercoledì 5 novembre e venerdì 7 novembre, nella sede della Biblioteca civica, dalle 16.30 alle 18.

Si ricorda che i corsi dell'Università del Tempo Libero sono aperti a tutti coloro che hanno compiuto i 35 anni d'età, e a coloro che li compiranno durante l'anno accademico. La quota d'iscrizione è di 30 euro e dà diritto alla frequenza di un corso; l'iscrizione a ogni ulteriore corso comporta il pagamento di altri 10 euro. Non ci sono limiti al numero di corsi ai quali si può partecipare.

Per informazioni, la segreteria dell'Università del Tempo Libero resterà aperta per l'intero anno accademico, dal lunedì al giovedì, dalle 15 alle 17.30, in Biblioteca nel Castello Visconteo (tel. 02 94 692 462/463/454).

Vaccino antinfluenzale: al via la campagna stagionale

ABBIATEGRASSO

Con l'arrivo della stagione invernale, torna, come di consueto, la campagna antinfluenzale promossa dall'Azienda Sanitaria Locale. Oltre a diffondere le informazioni necessarie per limitare la diffusione del virus, l'obiettivo principale è la vaccinazione di tutti coloro che, in caso di infezione, potrebbero sviluppare complicazioni più gravi. Proprio per questo motivo, il vaccino antinfluenzale viene somministrato gratuitamente a tutte le persone di età pari o superiore

La vaccinazione è gratuita per gli over 65 e per chi soffre di patologie croniche. Ad Abbiategrasso viene somministrata dai medici di base e all'ambulatorio ASL di via San Francesco

ai 65 anni (cioè a chi è nato nell'anno 1949 o in quelli precedenti), e ai soggetti con patologie croniche. Tutte le altre persone che desiderano essere vaccinate possono, invece, ottenere la prestazione pagando la quota prevista, compatibilmente con la disponibilità del vaccino.

Ad Abbiategrasso le vaccinazioni si effettueranno nell'ambulatorio di via san Francesco d'Assisi, 4, secondo un calendario prefissato, dal 7 al 25 novembre, tutti i martedì mattina, mentre i venerdì saranno riservati ai vac-

ni pediatrici. Inoltre, il vaccino potrà essere somministrato, a partire dal 27 ottobre, anche presso gli ambulatori dei medici di medicina generale che hanno aderito alla campagna dell'ASL.

Ulteriori dettagli, e in particolare l'elenco completo delle categorie che hanno diritto alla gratuità, sono reperibili sul sito dell'ASL Milano 1 www.asl-mil.mi.it. Maggiori informazioni possono anche essere richieste telefonando al numero verde 800 671 671, oppure rivolgendosi direttamente al proprio medico curante.

La voce dei
NAVIGLI

ANNO 12 NUMERO 17 - OTTOBRE 2014

Iscrizione presso il Tribunale di Vigevano n° 109/04 del 2/04

QUESTO NUMERO È STAMPATO IN OLTRE 25.000 COPIE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE

Clematis - via Santa Maria, 42 - Vigevano (NUOVA SEDE)

REDAZIONE ED EDITING

Clematis - via Santa Maria, 42 - Vigevano (NUOVA SEDE)

tel. e fax 0381 70710

e-mail navigli@edizioniclematis.it; vocennavigli@libero.it

DIRETTORE RESPONSABILE Umberto De Agostino

PUBBLICITÀ

cell. 348 263 39 43 - 333 715 33 53

e-mail navigli@edizioniclematis.it

Costo per modulo (41x33 mm): commerciali € 19,50 + IVA; redazionali, finanziari, legali, sentenze, occasionali e propaganda € 25 + IVA; pagina intera 60 moduli; posizioni di rigore + 25%

STAMPA Edizioni Tipografia Commerciale - Cilavegna

COPYRIGHT Clematis di G. Politi - Vigevano



SYNCRODENT
ITALIA

Direttore Sanitario dott. Fabien Mathieu Tristan Meriggi
Iscrizione Ordine dei Medici e Odontoiatri MB-696

**NUOVA APERTURA
AD ABBIATEGRASSO**

CLINICA DENTALE LOW COST

LA QUALITÀ TI COSTA LA METÀ

SABATO APERTI TUTTO IL GIORNO

ABBIATEGRASSO - VIA LEGNANO, 57/A - TEL. 02 9420 025

Pulizia denti (dètartrage)	€ 35
Corona ceramica	€ 450
Protesi totale superiore o inferiore	€ 800
Impianto Italiano Certificato	€ 500
Protesi thermoplastica (leggera e infrangibile)	€ 1.100



**PREVENTIVI
GRATUITI
FINANZIAMENTI**

Vigevano-Malpensa, grido di dolore degli agricoltori: «Sarà danneggiato l'intero settore, non solo alcune aziende»

ALBAIRATE

Se realizzata, la superstrada Vigevano-Malpensa rappresenterebbe un colpo mortale per l'attività agricola del territorio, e quindi per la sua economia, visto che l'agricoltura costituisce da sempre un'importante fonte di reddito per le comunità della zona e sta dando segni di vitalità anche in un periodo di crisi come l'attuale. Questo, in estrema sintesi, il messaggio trasmesso nel corso della conferenza stampa che si è tenuta lo scorso 10 ottobre ad Albairate e che ha avuto per protagonisti gli amministratori dei Comuni di Albairate e di Cassinetta di Lugagnano e, soprattutto, i rappresentanti delle associazioni di categoria del mondo agricolo.

Nel mirino, in particolare, il tratto di strada che il progetto prevede di realizzare tra Albairate e Magenta: mentre a sud di Abbiategrasso la Vigevano-Malpensa si sovrappone alla ss 494 Vigevanese (in pratica si tratta di una riqualificazione della strada già esistente), a nord di Albairate il tracciato attraversa quelli che ora sono campi coltivati, correndo parallelo al

Nel corso di una conferenza stampa ad Albairate i rappresentanti del mondo agricolo hanno esposto la loro posizione sul discusso progetto, evidenziandone il forte impatto negativo a scapito di un territorio pregiato a forte vocazione agricola

Naviglio Grande da cui arriverebbe a distare, tra Albairate e Cassinetta, solo un centinaio di metri.

«Qualcuno ha detto che il Progetto ANAS interesserà solo una quindicina di aziende agricole: stiamo scherzando?», ha affermato Enzo Locatelli, segretario di zona della Coldiretti. «Quelle direttamente toccate dall'infrastruttura sono già in numero maggiore, ma ciò che più conta è che un progetto come questo compromette l'integrità della campagna soprattutto dal punto di vista idrico, alterando il corso dei fossi e della falda acquifera. Questo è l'unico territorio agricolo rimasto in provincia di Milano, una sorta di "riserva indiana" che non

possiamo permetterci di perdere. La serietà sarebbe quella di riunire sindaci e agricoltori intorno a un tavolo insieme con i progettisti per discuterne».

«Finora gli agricoltori sono stati "dimenticati" su questa vicenda, nonostante l'infrastruttura sia progettata su terreno fertile e vada a intaccare un tessuto produttivo che è sicuramente un'eccellenza per il nostro territorio», gli ha fatto eco Paolo Bielli, sempre di Coldiretti ed ex vice-sindaco e assessore all'agricoltura del Comune di Albairate. «Per rimanere competitive, le aziende agricole, soprattutto quelle zootecniche – e Albairate ne ha tuttora diverse, – devono mantenere equili-

Un campo tra Robecco e Cassinetta: è tra quelli interessati dal passaggio della nuova strada



bri molto delicati: una serie di vincoli imposti dalla UE lega il numero dei capi di bestiame alla superficie utilizzata, mentre un aspetto economico fondamentale è quello dell'auto-sufficienza nella produzione di foraggio. Togliendo all'azienda anche solo pochi ettari di superficie questi equilibri sono compromessi, e l'azienda entra in crisi».

Sulla stessa lunghezza d'onda il responsabile di zona di Confagricoltura Giampiero Ragni, che ha poi espresso delusione per la posizione assunta dal Parco del Ticino e dal Parco Agricolo Sud Milano (entrambi gli enti hanno inizialmente dato parere contrario al progetto, ma

hanno successivamente ribaltato la loro posizione): «Pensavamo che i parchi fossero stati istituiti per tutelare l'ambiente – ha detto Ragni – ma di fronte a questi progetti non si capisce che tipo di posizione abbiano. Intanto il territorio ci viene tolto a piccole dosi: è accaduto con la TAV nella zona di Magenta, e ora rischia di accadere con questa nuova strada».

Per Dario Olivero, dal mese scorso presidente provinciale della Confederazione Italiana Agricoltori, ciò che rischia di entrare in crisi è un intero settore economico: «Dove l'agricoltura sviluppa tutti i suoi elementi di multifunzionalità – alloggio, ristorazione, fattorie didattiche – riesce non solo ad attraversare indenne l'attuale periodo di crisi, ma addirittura si comporta in modo anticiclico, cioè assume manodopera e produce reddito. È quanto sta accadendo nella nostra area, dove le aziende multifunzionali – e sono tantissime – in cinque anni hanno raddoppiato l'occupazione. Ma non si può sviluppare la multifunzionalità dove il territorio è compromesso. Il problema del Progetto ANAS è proprio la

compromissione della qualità ambientale del territorio: non riguarda solo le aziende cui si va a togliere alcuni ettari di superficie, ma l'intero comparto agricolo ne risentirebbe negativamente. E quando si parla di agricoltura, oggi, si intende l'intero sistema agroalimentare: non solo i produttori, ma anche coloro che trasformano, come i numerosi caseifici della nostra zona, e le aziende dell'indotto, come la BCS».

Olivero ha poi criticato il Progetto ANAS anche dal punto di vista viabilistico: «Significa andare a spendere risorse su una soluzione strategicamente obsoleta: a un recente seminario cui ho partecipato, anche i rappresentanti di Regione e ANAS hanno ammesso che il futuro non è nello sviluppo del trasporto su gomma, ma in una riorganizzazione complessiva della mobilità. Andare a spendere soldi come si sta facendo è una stupidaggine, dovuta a una rigidità del sistema burocratico che non ha uguali altrove. Non nascondiamoci dietro un dito, ma cerchiamo piuttosto di analizzare che tipo di sviluppo vogliamo in quest'area».

Da Albairate e Cassinetta secco «no» alla superstrada

ALBAIRATE

Un «no» secco al Progetto ANAS, su cui i Comuni non hanno voce in capitolo, accompagnato dalla proposta di un percorso condiviso per attuare una mobilità veramente sostenibile utile ai comuni. Questa la posizione dei sindaci di Albairate e di Cassinetta di Lugagnano, ribadita nel corso della conferenza stampa dello scorso 10 ottobre ad Albairate.

«Il Progetto ANAS nasce già vecchio – se ne parla dal 1995, – mentre la Vigevano-Malpensa, onestamente, non appare un collegamento prioritario per il territorio, quando invece siamo quotidianamente incolonnati in direzione di Milano – ha sottolineato il sindaco di Cassinetta Daniela Accinasio. – Ora l'assessore regionale Garavaglia ci viene a dire che verrà realizzata "senza fron-

I sindaci Giovanni Pioltini e Daniela Accinasio hanno ribadito le motivazioni che vedono i due Comuni opporsi fermamente al Progetto ANAS.

Rilanciata la proposta di un percorso condiviso per risolvere i problemi di traffico del territorio



Daniela Accinasio



Giovanni Pioltini

zoli», che noi leggiamo come "in economia", quindi senza materiali di pregio, ma leggiamo anche come "senza mitigazioni ambientali": al danno si aggiunge pure la beffa».

Secondo il primo cittadino di Cassinetta, fra gli aspetti negativi della vicenda va annoverata anche la "morale" che se ne può trarre: «Cassinetta negli anni ha cercato di tutelare il proprio territorio con una serie di scelte politi-

che. Abbiamo lavorato bene, ma ora ci vediamo calato dall'alto un progetto che compromette tutti i risultati raggiunti. Così facendo le istituzioni superiori ci insegnano che è inutile comportarsi in modo virtuoso, perché alla fine non si viene premiati, ma, piuttosto, penalizzati. È il messaggio peggiore che la politica possa dare».

Accinasio ha perciò annunciato che Cassinetta continuerà a portare avanti

la battaglia contro il progetto con tutti i mezzi legali di cui dispone.

«Vorrei però ribadire che i nostri Comuni non dicono "no" a tutto – ha poi precisato il sindaco di Albairate Giovanni Pioltini: – dicono "no" a una cosa ben specifica, che è il Progetto ANAS. Vale a dire l'unico: quelli che arriveranno saranno solo stralci di questo progetto. Siamo contrari perché si tratta di un'autostrada, che verrebbe realizzata

su un territorio agricolo pregiato, lambendo Albairate, scavalcando il canale scolmatore, sfiorando Cassinetta e girando intorno a Castellazzo de' Barzi, per poi proseguire verso Magenta e Malpensa. Sulla direttrice da Albairate a Milano, invece, non verrà realizzato alcun lavoro, non verrà nemmeno tolto un semaforo per sostituirlo con una rotonda. Ci chiediamo: ma come è possibile?».

Il «no» al Progetto ANAS, ha poi spiegato Pioltini, non significa, però, che tutto debba restare così com'è adesso. «Proponiamo un tavolo di discussione per cercare di capire insieme con tutti i Comuni della zona come risolvere i problemi del territorio – ha continuato il primo cittadino di Albairate. – Se si tratta di riqualificare le strade esistenti, proseguire il raddoppio della ferrovia fino in Lomellina, collegare i nostri

comuni con piste ciclabili, siamo anche disposti a mettere a disposizione parte del territorio di Albairate».

Prima, però, bisogna togliere dal tavolo il Progetto ANAS. «Con la metà dei fondi necessari per la Vigevano-Malpensa – ha concluso Pioltini, – potremmo davvero risolvere i problemi del territorio, e migliorare il traffico verso Milano: iniziamo a sostituire i semafori lungo la Milano-Baggio con rotonde. Probabilmente queste operazioni così semplici a qualcuno non piacciono, perché potrebbero risolvere il problema del traffico e a questo punto non servirebbe più una nuova tangenziale. Perché il vero obiettivo è di realizzare una nuova tangenziale, arrivare fino a Melegnano. Se il progetto resterà questo, utilizzeremo qualsiasi mezzo, a livello sia legale sia di mobilitazione, per fermarlo».

Robecco, un modulo per migliorare i rapporti tra Comune e cittadini

ROBECCO

Uno strumento per effettuare segnalazioni, formulare proposte oppure esporre reclami, e che fornisce al cittadino da una parte un sostegno e dall'altra un modo di far sentire la propria voce.

Tutto questo vuole essere, nelle intenzioni dell'Amministrazione comunale di Robecco sul Naviglio, il nuovo modulo mes-

Disponibile on line,
dove può essere agevolmente
compilato, il modulo
può anche essere ritirato
in Municipio e vuole essere uno
strumento per segnalazioni,
reclami e proposte

so a disposizione dei residenti per descrivere ciò che non funziona e fornire

suggerimenti per come migliorare la gestione della cosa pubblica.

Il modulo potrà essere agevolmente compilato e inviato da casa collegandosi al sito on line del Comune, mentre chi non avesse a disposizione un computer e un accesso a Internet potrà ritirare la versione cartacea in Municipio, presso il Servizio Protocollo. Attraverso questa iniziativa l'Amministrazione co-

munale potrà monitorare al meglio i tempi di risposta e identificare eventuali carenze o mancanze, migliorando, così, i rapporti tra Comune e cittadini. Per chi abbia necessità di compilare il modulo o volesse semplicemente maggiori informazioni, il consiglio è di visitare il sito on line del Comune di Robecco sul Naviglio, www.robecosulnaviglio.mi.it.

Elia Moscardini

L'associazione potrà utilizzare gli ambienti della scuola media Don Milani. In cambio proporrà una serie di iniziative a beneficio degli alunni robecchesi

Sinergia a suon di musica tra Comune e *Ensemble XXI*

ROBECCO

A traverso un protocollo di intesa fra il Comune di Robecco sul Naviglio, l'istituto comprensivo statale *Via Santa Caterina* di Magenta e l'associazione culturale *Ensemble XXI* di Boffalora sopra Ticino, si è stabilito che proprio quest'ultima possa utilizzare i locali all'interno della scuola secondaria di primo grado *Don Milani* di Robecco per progetti di studio e di avvicinamento alla musica. L'associazione *Ensemble XXI* è da anni presente sul territorio di Robecco sul Naviglio, dove propone manifestazioni nel settore culturale, ma anche la scuola di musica *Maurice Ravel*. Alla quale, proprio grazie a questo protocollo d'intesa, saranno assegnati i locali.

In base a quanto stabilito dall'accordo, inoltre, l'associazione organizzerà un corso di propedeutica musicale della durata di dieci ore presso la scuola primaria *Leonardo Da Vinci* di Robecco, oltre a un corso di aggiornamento in didattica della musica per gli insegnanti. Infine, in cambio dell'utilizzo dei locali alla *Don Milani*, la *Ensemble xxi* realizzerà anche tre lezioni-concerto: una alla scuola *Da Vinci* e due alla *Don Milani*. Attraverso tale intesa, il Comune di Robecco sul Naviglio vuole fornire ai propri cittadini e ai propri studenti un valido servizio di avvicinamento alla conoscenza musicale, in collaborazione con una delle realtà più attive sul territorio. **E.M.**

E.M.

Forum territoriali, un appuntamento a Robecco

ROBECCO

Le Amministrazioni comunali di Robecco sul Naviglio, Albairate, Milano e Corbetta propongono un ciclo di forum territoriali per un confronto fra tecnici, cittadini e amministratori: quattro appuntamenti che stimoli-

no il confronto riguardante agricoltura, rifiuti, promozione del territorio e diritto alla sicurezza alimentare.

Si inizia giovedì 30 ottobre alle 21 presso la Sala Grassi del Municipio di Corbetta con un incontro dal titolo *Agricoltura e sviluppo rurale, le eccellenze*

a confronto. Il secondo appuntamento si terrà, invece, a Robecco sul Naviglio il 13 novembre prossimo, sempre alle 21, quando si discuterà di *Rifiuti? Esperienza intorno a una risorsa.* L'appuntamento è presso la sala consiliare del Municipio. I successivi due appuntamenti sono in pro-

gramma ad Albairate, giovedì 27 novembre (*Promozione del territorio, modelli integrati per gustare il paesaggio*) e, infine, nel febbraio 2015 a Milano. Per ulteriori informazioni è possibile consultare la locandina degli eventi sul sito on line del Comune di Robecco. **E.M.**

E.M.

[illegible]

Non saprà leggere il futuro, ma gli SMS sì.

> SYNC con Text Reader

Grazie alla tecnologia SYNC puoi ascoltare gli SMS senza distogliere l'attenzione dalla guida e visualizzarli in tutta sicurezza sul display della tua auto.

FORD FIESTA 5 PORTE € 9.950
Clima e Sound System

E in più anticipo zero, TAN 3,95%, TAEG 5,99%



Prossima apertura a Novara

Ablondi S.p.A.

www.fordablondi.it FordAblondiSpa

BAREGGIO (MI)
S.S. Via Novara
Tel. 02. 903.61.145

CORBETTA (MI)
S.S. Via Novara
Tel. 02. 972.71.485

L'iniziativa si svolge a Cassinetta ed è promossa dalla Biblioteca del paese. Il primo appuntamento si è svolto il 16 ottobre, il secondo è in calendario per il 30 del mese

Due incontri per capire potenzialità e rischi dei social network

CASSINETTA

Due incontri tematici sulle relazioni ai tempi del social network, allo scopo di comprenderne meglio rischi e potenzialità. Questa l'iniziativa promossa a Cassinetta di Lugagnano dalla Biblioteca civica del paese e dell'associazione *Amici della Biblioteca*, in collaborazione con la Fondazione *Per Leggere*. Gli incontri, che permettono di sviluppare i temi proposti attraverso gli interventi di Aldo Violino, psicologo e psicoterapeuta presso il SERT di Magenta, sono a ingresso gratuito e si tengono nel salone polifunzionale di Cassinetta di Lugagnano, al civico 3 di piazza Negri. Il primo appuntamento, dedicato a *Le potenzialità e i rischi del web 2.0*, si è svolto lo scorso 16 ottobre, mentre il secondo e ultimo incontro è in programma per giovedì 30 ottobre e verterà sul tema *La relazione educativa ai tempi di internet*.

Obiettivo di questa iniziativa è di delineare un quadro realistico della situazione attuale, sottolineando potenzialità e rischi, tenendo conto delle differenze generazionali tra nativi digitali e non e le conseguenze sul piano educativo.

ALBAIRATE

Tutto pronto ad Albairate per una nuova stagione di corsi per il tempo libero. La Biblioteca civica *Lino Germani*, infatti, anche per l'anno 2014-2015 propone una serie di opportunità di svago e di apprendimento.

Due proposte sono riservate ai bambini che abbiano superato i sei anni di età: si tratta di due corsi di disegno e pittura, uno base e uno avanzato. Il primo a prendere il via sarà il corso avanzato, la cui prima lezione è in calendario per martedì 4 novembre dalle 16.45 alle 18.15. Le nove lezioni successive si terranno sempre al martedì e sempre con lo stesso orario, mentre il costo per l'intero ciclo di dieci lezioni è di 75 euro. Il corso si svolgerà con un minimo di tre bambini e un massimo di dieci, e lo stesso vale per il corso base. Anche questo

Presentato il panorama dei corsi 2014-2015: la proposta comprende tre corsi di lingue per gli adulti e due corsi di disegno e pittura per i bambini



comprende dieci lezioni che si terranno dalle 16.45 alle 18.15, però il mercoledì. L'inizio delle lezioni è fissato per il 5 novembre, mentre costi e modalità di fruizione sono gli stessi del corso avanzato.

La Biblioteca civica offre, poi, tre corsi che intendono favorire l'apprendimento delle lingue straniere a ragazzi e adulti. Il primo corso proposto è quello di inglese base, che

si terrà il giovedì dalle 10 alle 11.30 per un totale di 15 lezioni a un costo di 150 euro. La prima lezione è prevista per giovedì 6 novembre. Il numero minimo di partecipanti richiesto è di tre e si andrà ad esaurimento dei posti disponibili sino ad un numero massimo di quindici.

Poi vi sarà il corso di spagnolo livello 2, che si terrà sempre il giovedì dalle 10 alle 11.30 con un nu-

mero massimo di dieci partecipanti e un costo sempre di 150 euro per quindici lezioni, con inizio il 6 novembre.

Infine, ultimo corso di lingua proposto è quello di tedesco livello A: si tratta di un corso di livello base, che sarà svolto il giovedì dalle 17 alle 18.30, per un totale di quindici lezioni, al costo di 150 euro. Anche per il corso di tedesco il numero minimo di partecipanti richiesto è di tre e anche in questo caso le lezioni inizieranno il 6 novembre.

Chi fosse interessato e volesse effettuare eventuali iscrizioni può rivolgersi alla Biblioteca civica *Lino Germani*, oppure contattando il numero 02 9498 1343. Si segnala che è obbligatorio, per la frequenza dei corsi, il tesseramento alla Pro loco per l'anno 2015, al costo di 10 euro.

Elia Moscardini

DENTALPRO
CENTRI DENTISTICI PROFESSIONALI

Apparecchio invisibile o tradizionale?
DentalPro ha il sorriso giusto per te.

**E DA OGGI ANCORA PIU' CONVENIENZA,
PER RITROVARE IL PIU' BELLO DEI SORRISI: IL TUO.**

TRADIZIONALE DA 1.990 €
INVISIBILE DA 2.160 €
SOLO FINO AL 31 OTTOBRE

ORTODONZIA INVISIBILE
"Eccola, la vera rivoluzione: le nuove mascherine invisibili realizzate con tecnica invisalign. Sono removibili, personalizzate e si sostituiscono ogni 2 settimane. In più, ti mostriamo a computer il risultato della cura prima ancora di iniziare!"

ORTODONZIA TRADIZIONALE
"In DentalPro studiamo soluzioni specifiche personalizzate per ogni problema, anche il più critico: così scopriamo se per la tua bocca è meglio un apparecchio fisso o mobile, individuiamo la giusta durata del trattamento e la frequenza delle visite di controllo."

Il tuo dentista DentalPro

Chiama ora e prenota il tuo check up senza impegno.
Via Alessandro Santagostino, 3 - Casorate Primo (PV)
Tel. 02.9051146 - Email: reception10@dentalpro.it. Lun-ven: 9.30-13.00 e 14.00-19.00. Sabato: 9.30-15.30
Scopri gli altri centri DentalPro su www.dentalpro.it

*Verificare la validità della promozione presso il Centro DentalPro più vicino. Tecnica invisibile INVISALIGN e apparecchio fisso in metallo, esclusa contenzione post trattamento e controlli periodici.
Biblioteca sanitaria dell' R. Cattolico

Numero Verde
800-11 59 55
Chiamata gratuita da telefoni fissi e mobili
prenotazioni@dentalpro.it

SALVA UN ALBERO
CON L'ULTIMO
GESTO D'AMORE



Gaia[®] funeral

IL FUNERALE ECOLOGICO



ONORANZE FUNEBRI

Albini & Beretta
Lombardia

FUNERALI • TRASPORTI • CREMAZIONI

ABBIATEGRASSO

viale Papa Giovanni XXIII, 19
Tel. 02 8421 1998 (24 ORE SU 24)

WWW.GAIAFUNERAL.ORG
INFO@GAIAFUNERAL.ORG

Fondazione Per Leggere, una realtà in crescita: sempre più frequentate le Biblioteche del territorio

ABBIATEGRASSO

Nei giorni scorsi la Fondazione Per Leggere, che svolge la funzione di sistema bibliotecario nel Sud Ovest milanese, ha pubblicato sul proprio sito on line un bilancio degli ultimi quattro anni di lavoro, ma anche una sintesi delle attività e dei progetti avviati e delle proposte e degli obiettivi che intende raggiungere nel prossimo biennio.

La Fondazione, che riunisce sessanta biblioteche di 55 differenti comuni e che abbraccia un vasto territorio – che comprende l'Abbategrasso, il Castanese, il Magentino, il Corsichese e il Binaschino, occupando circa un terzo della superficie della provincia di Milano, – da quando si è costituita lavora per garantire a tutti i cittadini il pieno e libero accesso all'informazione, alla cultura e alla conoscenza, perfezionando la qualità delle risorse, offrendo standard uniformi dei servizi, valorizzando la Biblioteca come spazio aperto alla collettività e realtà integrata della co-

È stato recentemente pubblicato il bilancio dell'attività degli ultimi quattro anni: i dati evidenziano un incremento del numero dei prestiti, mentre aumentano anche i servizi offerti. Al palo, invece, gli acquisti di libri e materiale multimediale: in questo caso si fanno sentire gli effetti della crisi



La Biblioteca di Abbiategrasso

munità e svolgendo, chiaramente, un lavoro di coordinamento e di messa in rete fra le tante Biblioteche inserite nel sistema.

In questi anni, tenendo sempre presente le diversità dei comuni inseriti nel circuito (esistono realtà grandi come Abbiategrasso, ma anche centri più piccoli come Ozzero, Besate, Cusago e Rosate) ha seguito un percorso di crescita, mettendo in rete i servizi e migliorandone progressivamente le performance, aggiungendone

di nuovi e sviluppando progetti comuni, creando il ponte di collegamento con la Regione e la Provincia. La Fondazione, insomma, non si è fatta bastare da sola, ma ha lavorato con il territorio e per il territorio. Gli iscritti in biblioteca sono attualmente 32.008, indicativamente il 26% della popolazione residente. Un cittadino su quattro ha, quindi, usufruito dei servizi offerti. Numeri questi che, al pari dei servizi, sono aumentati nel corso degli anni, e soprattutto sono

in aumento rispetto alla media nazionale.

A essere, invece, diminuiti, negli ultimi quattro anni, sono gli acquisti di libri, DVD e altro materiale: nel 2010 sono entrati a far parte del patrimonio documentario 62.509 documenti, nel 2011 ben 78.890, nel 2012 58.649 e nel 2013 58.583. Considerando l'ottima risposta riscontrata dai servizi offerti dalle diverse Biblioteche, la diminuzione degli acquisti è da imputare esclusivamente al periodo di oggettiva diffi-

coltà economica e alla riduzione delle risorse disponibili da parte degli enti locali. Detto questo, è importante precisare ai cittadini che le Biblioteche riescono a ottenere sconti significativi nei loro acquisti (circa il 28% per i libri e il 15% per i multimediali), e che l'impegno delle amministrazioni comunali è sempre consistente e significativo. E che è obiettivo della Fondazione lavorare per giungere a una politica comune sul coordinamento degli acquisti di nuovo materiale documentario. A questo proposito ricordiamo anche il lavoro del Comitato scientifico di bibliotecari che ha avviato, negli ultimi mesi, la stesura di una carta delle collezioni del sistema bibliotecario, con l'obiettivo di dar vita a un vademecum nella scelta e nella selezione dei titoli. Il tutto allo scopo di migliorare ulteriormente il servizio e di razionalizzare le risorse per l'acquisto di nuovi documenti.

È, invece, estremamente positivo e in costante crescita il numero di prestiti: nel 2010 erano stati

983.508, nel 2011 982.943, nel 2012 1.063.062, mentre lo scorso anno addirittura 1.107.950. A essere aumentati di numero sono anche i libri che sono transitati in questi anni da una Biblioteca all'altra, attraverso il servizio di prestito interbibliotecario, e questo incremento non fa altro che testimoniare che negli ultimi quattro anni gli utenti hanno fatto largo uso del servizio on line di prestito e rinnovo dei documenti del patrimonio della Fondazione. La possibilità di accedere al catalogo collettivo delle Biblioteche è garantita dall'OPAC (Online Public Access Catalog), che permette di ricercare tutte le opere disponibili. Per quasi tutti i libri e i DVD che fanno parte del patrimonio delle sessanta Biblioteche della Fondazione sono disponibili, in anteprima, la copertina e le note, mentre l'area personale permette di effettuare le prenotazioni delle opere scelte, rinnovarne il prestito e controllarne le scadenze.

Marina Rosti

Non solo libri: quando le Biblioteche promuovono progetti

La Fondazione Per Leggere, come abbiamo precisato nell'articolo qui sopra, conta sessanta Biblioteche, la maggior parte delle quali comunali, mentre altre sono parrocchiali e altre ancora scolastiche. Alcune scuole del territorio del Sud Ovest milanese hanno, infatti, scelto di aderire al progetto *Biblioteche scolastiche: laboratori della didattica, opportunità per il territorio* – promosso nel 2008 dalla Provincia di Milano (Assessorati all'Istruzione e alla Cultura), realizzato in collaborazione con l'Unione Province Lombarde, l'Ufficio scolastico regionale Lombardia e finanziato da Fondazione CARIPLO, – diventando a tutti gli effetti delle Biblioteche della Fondazione. Un valore aggiunto per le Biblioteche scolastiche, ma anche un'opportunità in più per tutti gli studenti. I ragazzi degli istituti che hanno aderito al progetto possono, quotidianamente, accedere a un patrimonio documentale

Negli ultimi anni Fondazione Per Leggere ha avviato una serie di iniziative la cui valenza nel campo non solo culturale, ma anche ambientale e sociale consolida il legame tra le Biblioteche e il territorio



dazione Per Leggere. Nel settembre 2009, grazie ai contributi di tre delle principali società attive in zona nel campo della gestione idrica, energetica e della raccolta e trasformazione dei rifiuti solidi urbani (vale a dire TASM-Tutela Ambientale Sud Milanese, TAM-Tutela Ambientale del Magentino e AMAGA-Azienda Multiservizi Abbatense Gestioni Ambientali) e con il finanziamento della Fondazione Comunitaria del Ticino Olona, Fondazione Per Leggere ha dato vita alla Biblioteca ambientale. Aperta fino all'an-

no scorso presso il Castello Visconteo di Abbiategrasso, la Biblioteca ambientale ha ora iniziato un percorso che la vede cambiare sede sul territorio, ed è attualmente all'interno della Biblioteca comunale di Inveruno. Si tratta di una realtà specializzata in titoli a carattere ambientale, che conta già un patrimonio di circa 1.000 documenti.

Accanto alla Biblioteca ambientale, che da cinque anni si prefigge di valorizzare l'intero territorio e il mondo rurale attraverso le sue storie e i suoi racconti, ma punta anche ad aprirsi

alle più ampie riflessioni sui temi dell'alimentazione e dell'ambiente in previsione di Expo 2015, è nato tra il 2011 e il 2013 un progetto di educazione sulla cultura ambientale, denominato *Form@mbiente. Conoscere per agire: adulti responsabili per territori sostenibili*. Durante questi tre anni, nell'ambito del progetto sono stati attivati nove corsi dedicati alla promozione e alla tutela dell'ambiente, sono stati organizzati dibattiti, incontri e lezioni frontali con docenti esperti, ma prima ancora è stato promosso un questionario per comprendere la conoscenza del territorio posseduta da parte dei cittadini. Tra le proposte inserite nel progetto *Form@mbiente* che hanno avuto maggior successo di pubblico in questi anni, ricordiamo i corsi di compostaggio domestico organizzati nei comuni e nelle Biblioteche: in tutto tredici corsi che hanno coinvolto ben 1.357 partecipanti.

L'ultimo progetto realizzato in ordine di tempo si chiama *Gaming@yourlibrary* ed è stato attivato la scorsa primavera all'interno della Biblioteca di Albairate. Dove, in pratica, è stata aperta al pubblico una *gaming zone* attrezzata con console per videogiochi a disposizione degli utenti. Negli ultimi mesi ad aver sposato il progetto sono altre nove biblioteche del sistema, e questo allo scopo di promuovere il gioco come strumento di crescita e socializzazione e valorizzarne il ruolo educativo. Ogni Biblioteca ha, infatti, effettuato una scelta precisa, selezionando la tipologia di piattaforma, il servizio da offrire e il target di pubblico su cui lavorare. Accanto ai videogiochi, le Biblioteche che hanno avviato il *Gaming@yourlibrary* hanno messo a disposizione del pubblico giochi da tavola per tutte le età, e l'intenzione è quella di organizzare anche incontri con giochi di ruolo diretti da un master. **M.R.**

Morimondo e i suoi sapori: questo autunno la gastronomia incontra la tradizione

MORIMONDO

È stata inaugurata lo scorso 12 ottobre, in occasione della *Festa contadina*, la terza rassegna gastronomica *Morimondo e i suoi sapori*, sperimentata con successo nell'autunno del 2010 e del 2011, e riproposta quest'anno dopo due anni di pausa. A promuoverla il Comune di Morimondo insieme con i ristoratori del paese, veri protagonisti dell'iniziativa. Un'occasione per riscoprire i sapori di una volta, le ricette delle nonne, ma anche i prodotti della nostra terra. Quelli che saranno preparati nelle cucine dei ristoranti di Morimondo nelle prossime settimane (la rassegna, che entra nel vivo venerdì 24 ottobre, proseguirà fino al prossimo 8 dicembre) saranno, infatti, i piatti tipici della cucina lombarda.

All'agriturismo Lasso, venerdì 24 ottobre, a farla da padrone sarà il riso, alla base dell'intero menu, dall'antipasto al dolce, mentre sabato 25 ottobre il Ristorante Monastero di via Fratelli Attilio proporrà un menu dal titolo *Dalla nostra terra*, con polenta macinata a pietra con gorgonzola, risotto con zucca e salsiccia, lonza al sale con fonduta di formaggi DOP. Sempre sabato 25 ottobre, ma alla Trattoria di Basiano, si potranno assaggiare ricette che si abbinano al periodo della caccia, con antipasto, primo, secondo con dolce e caffè, mentre domenica 26, a pranzo, il Ristorante della Commenda organizza un menu tipicamente milanese e intitolato, non a caso, *O mia bela Madunina - La cucina meneghina ai giorni nostri* (risotto ai pistilli di zafferano e rognoncino trifolato, *rustin negàa* con fagioli piattoni e patate e *pan meijn* con spuma di latte al miele con confettura al ribes rosso).

La rassegna gastronomica proseguirà il 31 ottobre, il 1° e 2 novembre al ristorante Il Priore con *Al mangià dei di dei mort!*, le ricette della tradizione contadina tipiche di quel periodo dell'anno, come *al suppon* o la carne e lardo forno. Mercoledì 5 novembre, una cena che si inserisce nella rassegna gastronomica autunnale è prevista, invece, alla Trattoria di Coronate (*cassoeula e champagne*), mentre giovedì 6 novembre gli amanti della cucina

Ritorna quest'anno la rassegna gastronomica già sperimentata nel 2010 e nel 2011: fino all'inizio di dicembre i ristoranti del piccolo centro proporranno gustosi menu in omaggio alla tradizione meneghina

lombarda potranno cenare alla Trattoria di Caselle (*Dal campo e dal bosco, menu con riso, funghi e tanto altro ancora...*). Venerdì 7 novembre l'agribirificio La Morosina propone una *Serata dallo stinco alla birra*, mentre sabato 8 novembre la trattoria San Bernardo servirà per cena *I piatti forti della tradizione*.

A scegliere di aderire all'iniziativa anche la Trattoria Lupi di Fallavecchia, con un menu speciale dal titolo *Dalla fattoria e dalla campagna. Un menu tutto da scoprire... per gustare i vecchi sapori di un tempo!*, in calendario per sabato 8 novembre a cena. Domenica 9 novembre, a pranzo, alla Trattoria dell'Abbazia sarà, invece, servito il *menu del muratore* (salumi, risotto con salsiccia e l'immancabile *cassoeula*).

Il percorso alla scoperta dei sapori e dei profumi della cucina di una volta proseguirà alla trattoria di Caselle giovedì 13 novembre, con una cena a base di carne di cinghiale, mentre venerdì 14 novembre al Ristorante Monastero protagonisti saranno, ancora una volta, i risotti. *Sua altezza l'anatra* è, invece, il nome scelto per descrivere il menu in calendario venerdì 14 novembre alla trattoria di Coronate. Gli amanti della carne non si lasceranno sicuramente sfuggire la cena organizzata per sabato 15 novembre alla Trattoria dell'Abbazia e intitolata *Mister bollito*, mentre chi ama i sapori decisi della selvaggina quella in programma sabato 15 novembre alla Trattoria di Fallavecchia dal titolo *Al rientro dalla caccia: gran menu di cacciagione*. Venerdì 21 novembre nuovo appuntamento all'agriturismo cascina Lasso con un menu a base di zucca, funghi, castagne, tipici frutti d'autunno. Saba-



to 22 novembre a cena, e domenica 23 a pranzo, il Ristorante della Commenda presenterà, invece, *Gran galà del bollito misto*, mentre venerdì 28 novembre all'agribirificio La Morosina è in programma una *Serata con polenta e...*

Doppia proposta per l'ultimo sabato di novembre: gli amanti della buona cucina potranno, infatti, scegliere tra la cena suggerita dai titolari del ristorante San Bernardo (*Non solo cassoeula!*) e il menu studiato alla Trattoria di Ba-

siano (*La cucina milanese in tavola: i piatti della vera tradizione meneghina*). Nei giorni 6, 7 e 8 dicembre, per chiudere con gusto, in tutti i ristoranti che hanno scelto di aderire all'iniziativa si potrà assaggiare la *cassoeula*, piatto tipico della tradizione milanese. Consigliamo a tutti i buongustai di contattare direttamente i ristoranti per prenotare o avere ulteriori informazioni su menu e costi.

Marina Rosti

Servizio Pneumatici Volkswagen.

Montaggio e 3 anni di assicurazione gratuiti*

Affidati a chi meglio conosce la tua Volkswagen.

Per Polo Comfortline a partire da

€ 360,00**

Fino al 31/12/2014, approfitta delle nostre inestimabili promozioni autunno, come questa:

Perché la tua Volkswagen sia sempre una Volkswagen. Volkswagen Service.

Nuova Rosate S.n.c.
Via De Gasperi, 8 - 20088 - Rosate (Mi)
Tel. 0290840180 email: info@nuovarosate.volkswagen.it

* Per maggiori dettagli e condizioni dell'assicurazione premiati 36 mesi, visita volkswagen.it
** Il prezzo è riferito al prezzo di partenza di € 360,00, IVA e contributo assicurativa VW Service. Offerta valida fino al 31/12/2014. Il prezzo di vendita finale, per Volkswagen Polo Polo, variazioni di prezzo e IVA.

Dopo il successo del maggio scorso, Il Comune promuove una nuova serie di lezioni su come preparare in casa prodotti di uso quotidiano per l'igiene personale e la pulizia

A Rosate torna il corso per la produzione fai da te di detersivi e cosmetici

ROSATE

Negli ultimi anni la pratica del fai da te si è diffusa a macchia d'olio. Si sono moltiplicati sul territorio i mercatini di hobbisti e piccoli artigiani che amano dare vita, con le loro mani, a tante idee regalo diverse, realizzando candele profumate, orecchini e collane originali, borse in stoffa, ma anche vasi decorati con la tecnica del decoupage e tanto altro. Spesso queste persone sono anche motivate dalla voglia di "regalare" a un oggetto vecchio e ormai in disuso da tempo nuova dignità. Il tutto in un'ottica di riciclo e anche di risparmio. Un interesse sempre più forte si riscontra, infine, per tutto ciò che è naturale e biologico.

Un fenomeno che ha convinto l'Amministrazione comunale di Rosate, dopo il successo riscontrato dalla prima edizione, a promuovere il secondo corso base di autoproduzione di cosmetici e detersivi naturali per la casa. Lezioni che permetteranno ai partecipanti di risparmiare e di rendere più ecologici i prodotti di uso quotidiano per l'igiene personale e per la pulizia di pavimenti, vetri e mobili. Si tratta di due corsi distinti, di due lezioni ciascuno: il primo, quello dedicato ai detersivi, è previsto per giovedì 6 e giovedì 13 novembre, il secondo è, invece, in programma nei due giovedì successivi, 20 e 27 novembre (entrambi dalle 20.30 alle 22.30). Le donne, ma anche gli uomini che amano prendersi cura della propria pelle e dei propri capelli in modo naturale, impareranno a produrre balsami, scrub viso e corpo, ma anche burrocacao, spray antizanzare, creme e maschere. Mentre chi sceglierà di frequentare il corso sui detersivi imparerà a pulire e igienizzare la casa utilizzando prodotti a base di limone, aceto e altri elementi che si trovano in natura, evitando, così, l'uso di detersivi chimici e industriali.

Il contributo richiesto ai partecipanti è di 20 euro per corso e le lezioni sono tutte previste nelle sale del Castello, mentre per avere ulteriori informazioni e per iscriversi gli interessati devono contattare gli Uffici del Comune di Rosate.

M.R.

Gudo, variati gli orari di apertura dell'ecocentro

GUDO VISCONTI

Sono cambiati gli orari di apertura dell'ecocentro comunale. Dallo scorso 13 ottobre, in base a quanto stabilito dall'Amministrazione comunale, la struttura sarà aperta il martedì e il giovedì dalle 14 alle 16, mentre il sabato dalle 14 alle 17. La variazione di orario si è resa necessaria per venire incontro alle esigenze dei residenti, mentre il nuovo orario sarà valido sia per il periodo estivo sia per quello invernale, come comunicato dal sindaco di Gudo Visconti, Omar Cirulli.

E.M.

Sportello Donna, a Rosate un nuovo punto di riferimento al femminile



Il Municipio di Rosate

ROSATE

Ad Abbiategrasso lo Sportello Donna esiste ormai da alcuni anni, mentre per Rosate rappresenta un'assoluta novità. Lo sportello, che si rivolge a tutte le donne e offre una serie di servizi gratuiti, è stato, infatti, inaugurato lo scorso 14 ottobre. Si tratta di uno spazio pensato per rispondere a problematiche diverse, che riceve il pubblico ogni martedì dalle 16 alle 18 nella sede municipale di via Vittorio Veneto.

Com'è nella filosofia degli Sportelli Donna già at-

tivi in diverse città italiane, anche quello appena inaugurato a Rosate vuole essere un punto di riferimento per le donne di tutte le età: ragazze, ma anche neo-mamme o madri alle prese con figli in età adolescenziale, e, ancora, donne sole, disoccupate, vittime di situazioni difficili o, peggio ancora, di maltrattamenti da parte del partner e di violenza domestica. Un supporto dove trovare risposte semplici e dirette.

Come riferisce la locandina di presentazione del nuovo servizio offerto dal Comune di Rosate, allo

Sportello Donna le utenti troveranno personale preparato e competente ad ascoltarle senza alcun pregiudizio. Lo sportello ha, inoltre, il compito di informare le donne sulle possibilità e le opportunità presenti sul territorio e di aiutarle a orientarsi tra i servizi comunali, e non, dedicati alle donne. La consulenza psicologica e legale strutturata e avviata una decina di giorni fa a Rosate si inserisce nei progetti del Piano di Zona, ed è stata pensata con la finalità di promuovere le pari opportunità tra uomo e donna, ma anche con

l'obiettivo di valorizzare le esperienze e le competenze, aiutando le donne a vivere in modo concreto e progettuale il loro presente e il loro futuro attraverso, appunto, un sostegno psicologico, legale e relazionale.

Le donne interessate possono contattare di persona lo Sportello ogni martedì pomeriggio, dalle 16 alle 18, oppure possono telefonare, durante l'orario di apertura del Comune, allo 02 908 3024/25, o, ancora, scrivere a sportello-donna@comune.rosate.mi.it.

Marina Rosti

Biblioteca Don Luigi Negri, un autunno ricco di iniziative

ROSATE

È stata fatta slittare a domenica 26 ottobre la premiazione, precedentemente annunciata per il 19, del concorso promosso dalla Biblioteca parrocchiale di Rosate e dedicato alle fotografie delle vacanze estive e al mondo dei libri. I vincitori, giudicati da una giuria popolare (tutti potevano esprimere una preferenza visitando la pagina Facebook della Biblioteca), saranno premiati con cofanetti regalo (smartbox), libri e DVD, nelle sale della Biblioteca domenica 26, al termine del secondo appuntamento con la rassegna dal titolo *Aperitivi con l'autore*, inaugurata lo scorso 12 ottobre. All'incontro interverrà Massimo Jevolella, autore de *Il segreto della vera ricchezza*

Un corso di scrittura creativa, un laboratorio per bambini e la premiazione del concorso fotografico dedicato alle vacanze estive: ecco gli appuntamenti in calendario nelle prossime settimane

– *Dialogo tra un economista e un povero*. L'appuntamento per interrogarsi su un mondo sconvolto da una crisi economica, ma forse anche morale, è in programma alle 18.

Prenderà il via il prossimo 22 ottobre, invece, il corso di scrittura creativa promosso sempre dalla biblioteca Don Luigi Negri e guidato da Alessandra Perotti. Quattro gli incontri previsti, di due ore ciascuno (il 22 e il 29 ottobre e il

5 e il 12 novembre), in programma nelle sale della Biblioteca alle 21. Durante il corso (il costo per partecipante è di 60 euro) verranno trattati i seguenti temi: individuare il proprio stile e genere letterario; incipit e sviluppo, impostare un testo e portarlo a conclusione; quando il testo "funziona"; la parola, il linguaggio e il ritmo narrativo; la tenuta narrativa; l'ambientazione, i personaggi e i dialoghi; la revisione e l'editing professionale.

Durante la stagione autunnale la Biblioteca dedica, poi, spazio anche ai più piccoli con un'iniziativa rivolta proprio ai bambini dai tre ai sei anni. Si chiama *Favole a merenda nel bosco della Biblioteca* il laboratorio creativo che prenderà il via il 25 ottobre (*I tre piccoli guffi*), e che tornerà sabato 8 no-

vembre (*La casa delle formiche*), sabato 22 novembre (*La slitta degli orsetti*) e, infine, sabato 6 dicembre (*Talpone previdente*). Tutti gli appuntamenti sono previsti per le 16.30 e a ogni piccolo partecipante è richiesto un contributo di 3 euro (di 9 per tutti e quattro gli incontri).

La prenotazione per frequentare i laboratori è obbligatoria: mamme e papà possono contattare a tale scopo la Biblioteca dal lunedì al giovedì, oltre che il sabato, dalle 15 alle 19 allo 02 9087 0712.

Prosegue, infine, il progetto intitolato *BiblioCaffè* promosso dal Gruppo di lettura: il prossimo incontro è in programma per lunedì 27 ottobre alle 21 con la presentazione del libro *Io che amo solo te* di Luca Bianchini.

M.R.

Gaggiano controcorrente: il Comune dà il via a nuovi servizi

GAGGIANO

Come abbiamo già riferito sullo scorso numero del giornale, anche Gaggiano ha scelto di gestire il servizio di assistenza sociale convenzionandosi con altri Comuni della zona. La scelta nasce dall'esigenza di contenere i costi e di collaborare con altre realtà del territorio. I cittadini che a partire dal mese di ottobre desiderano fissare un appuntamento con l'assistente sociale, presente in Comune alcune ore alla settimana, possono contattare lo 02 9089 9294 o inviare una e-mail all'indirizzo assistentesociale@comune.gaggiano.mi.it, oppure recarsi direttamente in Comune (senza appuntamento) il lunedì dalle 13.30 alle 17 ed il martedì dalle 9.30 alle 12.30 e, ancora, dalle 13.30 alle 15.30.

In paese è stato recentemente aperto un ambulatorio gratuito per iniezioni e medicazioni, mentre alla scuola media è stato attivato uno sportello psicologico per ragazzi e famiglie

Il servizio di assistenza sociale non è l'unica novità introdotta dall'Amministrazione del sindaco Sergio Perfetti nel campo dell'assistenza e della salute. In paese è stato, infatti, recentemente aperto un ambulatorio gratuito per iniezioni e medicazioni, attivo presso il Centro diurno integrato per anziani. Il servizio non è rivolto solo alla fascia over 65, ma a tutti i cittadini, ed è stato



Il Municipio di Gaggiano

pensato per offrire alle persone costrette a seguire terapie mediche l'opportunità di non aggiungere al costo dei farmaci anche quello delle prestazioni di chi pratica le iniezioni. Gli utenti dovranno portare il materiale (garze e altri prodotti necessari alla medicazione), senza spendere altro. Il servizio, attivo ogni martedì dalle 10 alle 11 (per appuntamento è possibile contattare lo 02

9086 854) rientra in un accordo tra il Comune e la cooperativa Nuova Assistenza, che comprende anche il supporto (nell'igiene personale e nella somministrazione dei farmaci) per gli utenti della casa albergo e il counseling per i familiari degli utenti del centro diurno.

Infine, il terzo servizio avviato dall'Amministrazione riguarda il mondo scolastico: all'interno della scuola media è stato, infatti, attivato uno sportello psicologico rivolto a tutti i ragazzi e alle loro famiglie. Inoltre si è scelto di accompagnare il nuovo servizio con una serie di incontri informativi che saranno programmati e proposti a partire dai prossimi mesi. Un'opportunità per gli studenti e per i loro genitori, i cui costi saranno coperti con i fondi del Piano di Zona.

Marina Rosti

Musica e teatro, sette proposte per i gaggianesi

GAGGIANO

Sono sette gli spettacoli che la Biblioteca civica di Gaggiano ha scelto di proporre ai cittadini per la stagione teatrale sinfonica 2014-2015. Gli appassionati di musica e teatro, aderendo alla proposta della Biblioteca gaggianese, potranno assistere, a prezzi agevolati, a spettacoli in cartellone nei teatri milanesi *Carcano* e *Piccolo* e all'auditorium *LaVerdi*. Si inizia il 24 ottobre con un concerto all'auditorium *LaVerdi* in programma alle 20 con musiche di Brahms e Cajkovskij, mentre il 5 dicembre si potrà assistere allo spettacolo musicale (previsto sempre all'auditorium *LaVerdi* alle 20) con musiche di Rossini, Bellini, Mayerbeer, Verdi e Donizetti.

Il primo appuntamento con il teatro è, invece, in calendario per il 27 febbraio al *Piccolo Strehler* di Milano, con il *Re Lear* di William Shakespeare per la regia di Michele Placido e Francesco Manetti. Sempre al teatro *Piccolo Strehler* si potrà assistere, il 27 marzo, a *Father and Son*, ispirato a *Gli sdraiati* e *Breviario comico* di Michele Serra, con Claudio Bisio e per la regia di Giorgio Gallione. *Una pura formalità*, spettacolo di Giuseppe Tornatore per la regia di Glauco Mauri, è, poi, in calendario per il 24 aprile al teatro *Carcano*, mentre il 29 maggio al *Piccolo Teatro Studio Melato* andrà in scena la commedia goldoniana *Le donne gelose* per la regia di Luca Ronconi. La rassegna proposta dalla Biblioteca di Gaggiano terminerà il 21 giugno con un concerto musicale all'auditorium di via Clerici a Milano. Per informazioni è possibile contattare la Biblioteca di Gaggiano. **M.R.**

RANGE ROVER EVOQUE

UNA CATEGORIA A PARTE.

OGGI COME IERI, ANCHE CON L'INNOVATIVO CAMBIO AUTOMATICO A NOVE MARCE.



Design all'avanguardia e una vera anima Land Rover. Il suo inconfondibile istinto off-road ti regalerà emozioni uniche, dentro e fuori città. Scoprila anche con il suo innovativo cambio automatico a 9 marce.

Piva srl

Abbiategrosso - via C. M. Maggi, 70

02 9465 741

e-mail: piva@piva-auto.it
www.piva-auto.it

Land Rover consiglia Scopri le soluzioni d'acquisto personalizzate di LAND ROVER FINANCE. Consumi da 5,7 a 7,8 litri/100 Km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 149 a 181 g/Km.





Dal 1953 sempre tutto e subito

S.S. 494 Vigevanese km 17+900 - ABBIEGRASSO
tel. 02 9462732 - fax 02 9466257
e-mail: info@gorlautensili.it - www.gorlautensili.it

CASORATE - MOTTA 18 PRIMO VISCONTI

La Biblioteca Il SognaLibro ha organizzato per sabato 25 ottobre un laboratorio di creazioni e decorazioni intitolato Aspettando Halloween

A Casorate Halloween si aspetta in Biblioteca

CASORATE PRIMO

La temibile festa di Halloween si avvicina, e alla Biblioteca Il SognaLibro di Casorate Primo hanno deciso di prepararsi a festeggiarla nel migliore dei modi, organizzando un laboratorio creativo e decorativo nell'attesa dell'arrivo di zucche, fantasmi e zombie.

Sabato 25 ottobre, a partire dalle 14.30, infatti, la Biblioteca Il SognaLibro di via Mira, 10 accoglierà tutti i bambini dai sei agli otto anni per realizzare insieme con le educatrici tante decorazioni con cui abbellire sia le camerette dei bambini sia la stessa struttura che ospita la Biblioteca. Il tutto, come detto, in attesa della magica notte di Halloween. Il numero di posti a disposizione non è illimitato e, dunque, per partecipare è necessario iscriversi in Biblioteca.

Chi volesse ulteriori informazioni sull'evento può collegarsi al sito on line del Comune di Casorate Primo (www.comune.casorateprimo.pv.it), oppure contattare direttamente la Biblioteca Il SognaLibro al numero 02 9051 95 232.

E.M.



Dopo i corsi rivolti alle neo e future mamme, l'associazione Il Melograno propone insieme con il Comune di Motta Visconti alcuni appuntamenti dedicati al rapporto tra padre e figlio

MOTTA VISCONTI

Sono in calendario per venerdì 14 novembre e per venerdì 12 dicembre gli ultimi due incontri del progetto UMP-Cerchio dei papà, che, iniziato con il partecipato appuntamento dello scorso 10 ottobre, prevede incontri formativi per i neo papà proposti dall'associazione



Il Melograno di Milano Sud e patrocinati dal Comune di Motta Visconti.

Dopo i corsi dedicati alle neo e future mamme, di cui abbiamo parlato sul numero scorso, Il Melograno, centro di informazione sulla maternità e sulla nascita oltre che associazione di promozione sociale, ha voluto, infatti, dedicare tre incontri a co-

loro i quali siano in procinto di diventare padri oppure lo siano da poco tempo.

Obiettivo dell'iniziativa è quello di focalizzare alcuni aspetti del rapporto tra padre e figlio riguardanti diversi ambiti: dall'evoluzione della figura maschile vista in differenti contesti, sia interni sia esterni alla famiglia, sino

ad arrivare a conciliare la figura di padre con quella di marito.

Ogni incontro vuole essere uno spazio dove condividere la gioia di essere genitori, un punto di riferimento dove confrontarsi e formulare domande, o esporre dubbi o perplessità, sul proprio ruolo di genitori. Inoltre rappresenterà l'occasione di trovare conforto e risorse per affrontare i piccoli problemi quotidiani che affliggono ogni giorno qualsiasi famiglia.

Tutti gli incontri si terranno presso il Centro civico Cinzia Rambaldi di Motta Visconti; chi desiderasse ulteriori informazioni può contattare l'associazione Il Melograno al numero di telefono 377 7087 117, oppure all'indirizzo e-mail info.melograno@gmail.com.

Elia Moscardini

A Casorate si mettono le Mani in pasta

CASORATE PRIMO

Sta per iniziare a Casorate Primo il nuovo "corso di golosità" organizzato dalla Pro loco e denominato Mani in pasta, un'iniziativa che vedrà tutti i partecipanti impegnati a scoprire i segreti della cucina. Per quattro mercoledì, a partire dal pros-

Dal 5 novembre la Pro loco Vivere Casorate organizza un "corso di golosità" che vedrà tutti i partecipanti impegnati a scoprire i segreti della cucina

simo 5 novembre, chi aderirà alla proposta avrà l'opportunità di imparare, direttamente da alcune esperte massaie, la tradizione che si cela dietro ad alcuni piatti tipici locali; potrà, poi, preparare sfiziosi manicaretti per parenti e amici.

Il numero massimo di partecipanti è fissato in dieci corsisti e il costo

dell'intero ciclo di lezioni è di 20 euro. Chi desiderasse ulteriori informazioni, o volesse semplicemente iscriversi, deve contattare la Pro loco di Casorate Primo. Inoltre è possibile visionare la locandina completa dell'evento sul sito on line del Comune di Casorate Primo, www.comune.casorateprimo.pv.it. E.M.



Dal 1953 sempre tutto e subito

articoli tecnici industriali

sempre tutto e subito

Cuscinetti a sfere • Strumenti di misura

Attrezzature per macchine utensili

Articoli tecnici di trasmissione e moto

Attrezzature verniciatura finishing

Utensili per foratura e mascheratura

Viteria • Utensili metallo duro • Attrezzature per stampi

Antivibranti • Compressori ed essiccatori • Abrasivi

Materiali sintetici • Utensili pneumatici

Supporti • Tubi in gomma • Utensili a mano • Guarnizioni

ABBIEGRASSO (MI) - S.S. 494 Vigevanese km 17+900 - tel. 02 9462732 - fax 02 9466257
e-mail: info@gorlautensili.it - www.gorlautensili.it

il MERCATINO

CERCO LAVORO

Giovane avvocato donna, esperto in Diritto dell'ambiente, possesso Eipass, inglese e francese fluenti, stage in Assessorato all'Ambiente (Regione), ottime doti comunicative e relazionali, cerca lavoro in ambito legale e/o ambientale. Arianna, 346 9523 232.

Ragazza italiana seria tutotfare è disponibile come baby sitter, dog sitter, a prezzi modici. Contattatemi al 348 5946 802.

Badante rumena trentotenne cerca lavoro fisso, giorno e notte, per una persona anziana, in zona Abbiategrasso, Magenta e dintorni. Tel 388 4862 937.

Ragazza diciottenne offre ripetizioni, assistenza allo studio e supporto per i compiti a ragazzi di scuola elementare e media. Cell. 348 6466 788.

Diplomata quarantenne, seria e di buona presenza, perito informatico, con esperienza in diversi settori, offresi per collaborazione saltuaria, impiegatizia e/o commerciale, in ritenuta d'acconto per i mesi di novembre e dicembre. Automunita. Tel. 340 9331 767.

Ex infermiera professionale cerca lavoro come assistente anziani e bisognosi. Tel 389 0180 881.

Signora italiana cerca lavoro per pulizia appartamenti e stiro. Abbiategrasso e dintorni. Automunita. Cell. 347 0026 778.

Impartisco ripetizioni di matematica, fisica, chimica, diritto, inglese ed economia. Preparazione tesine di maturità. Esperienza pluriennale. Per tutte le classi delle scuole superiori. Tel 393 0415 716.

Signora italiana, diplomata oss, con esperienza lavorativa nel settore, patente di guida, valuta proposte di collaborazione per assistenza persone. Per informazioni tel. 338 6238 477.

Signora italiana, automunita, con esperienza, cerca lavoro come commessa, collaboratrice in ambito familiare. Qualificata come oss, per assistenza anziani disabili e persone con limitazioni funzionali primarie, anche a domicilio. Cell. 377 3007 127.

Signora italiana cerca lavoro per pulizia appartamenti e stiro. Automunita. Abbiategrasso e dintorni. Cell. 347 2270 870.

Ragazza filippina cerca lavoro come assistenza anziani, pulizia appartamenti e stiro. Automunita. Cell. 320 5310 599.

Educatrice con diploma psico pedagogico e laurea in Scienze dell'Educazione, referenziata e con esperienza, offresi come baby sitter ore serali e fine settimana in caso di necessità. Massima serietà e professionalità. In zona Abbiategrasso, automunita. Tel. 340 2417 069.

Signora italiana cerca lavoro per pulizie uffici, scale e case in Abbiategrasso, Albairate, Vermezzo, Vigevano, Magenta. Contattare il 346 4067 764.

Stiro e orlo pantaloni, prezzo onesto, rapida consegna e precisione. Tel 392 6510 390.

Insegnante offresi per ripetizioni per i ragazzi delle elementari e delle medie in tutte le materie, chimica per le superiori, flessibilità di orari e prezzi modici. Telefonare al 327 2517 384.

VENDO TRATTORINO rasaerba Honda HF 1211 idrostatico, mulching e raccolta, acquistato maggio 2013, usato per soli 10 tagli, ancora in garanzia, a € 1.900 trattabili. Tel. 02 9000 0625.

ANNUNCI ECONOMICI

Vendo barre portatutto originali Ford per Ford Mondeo sw utilizzate due volte, praticamente nuove, a € 130 compresa scatola imballo originale. Zona Abbiategrasso. Tel. 347 4584 882.

Acquisto a peso mattoncini Lego usati, solo originali e in buone condizioni. Tel. 340 9331 767, e-mail legoforever@libero.it.

Acquisto da privati moto, motorini e biciclette d'epoca, pagamento in contanti. Per informazioni tel. 338 3712 585, e-mail orchidea_selvaggia7@libero.it.

Fornitura prodotti per la cura dentale (spazzolini Colgate, dentifrici AZ e colluttori Oral-B) svendo a € 30. Valore € 55. Tel. 340 9331 767.

Vendo T-shirt Fiorucci, bianca, con dancing girls, taglia 5, nuova, ancora con cartellino, a € 10. Tel. 339 6867 340.

Vendesi letto matrimoniale color wenge in ottimo stato (senza materasso) con neon incorporato (che può sostituire le lampade da comodino). Spalliera: larghezza 178 cm, altezza 90 cm. Letto: lunghezza 200 cm, larghezza 160 cm. Sono disponibili foto. Prezzo: € 100 trattabili. Contattare il 338 2020 443 dopo le 17.

Vendo tavolo rotondo dell'Ottocento (epoca Carlo X) in noce. Adatto a ospitare fino a 8 posti. Ottimamente conservato. Non necessita di restauro. Dimensioni: diametro 160 cm, altezza 80 cm. € 700. Tel. 02 9496 7979.

Vendo bracciale Breil acciaio e caucciù, a € 30. Telefonare al 339 6867 340.

Vendo Citroën C3, modello Exclusive, anno 2007, 45.000 km, unico proprietario, in perfette condizioni, colore nero, a € 5.500. Tel. 348 243 2614, Marco.

Hyundai Santa Fe 2.2 CRDI Dynamic, immatricolata giugno 2006, 150 CV, 4WD, cerchi in lega da 19", climatizzatore automatico, interni in pelle color beige, sedili riscaldabili, 100.000 km, usata, colore nero metallizzato, vendo a € 8.950. Tel. 328 174 9139.



Cerchi un lavoro o ne hai uno da offrire? Vendi o cerchi oggetti di qualsiasi tipo? La voce dei Navigli mette a disposizione uno spazio per il tuo annuncio. Lo spazio è gratuito. Invia il tuo annuncio via mail a: navigli@edizioniclematis.it

Vendo impermeabile da uomo taglia 52/54, marrone, marca Aquascutum, nuovo, mai indossato, ancora con cartellino originale. Prezzo € 200. Telefonare al 339 6867 340.

Vendo chitarra classica marca Toledo, completa di custodia e accordatore elettrico. Usata poco e in buono stato, prezzo € 50. Per informazioni tel. 338 363 3938 oppure 339 728 4298.

Vendo simpatici e coloratissimi cocoriti a soli € 7 cadauno. Disponibilità di vari colori. Solo per veri amanti di animali. Tel 347 582 9827, Diego.

Vendo poltrona Bergere (stile inglese), in velluto marrone scuro, usata, in ottimo stato, a € 50. Cell. 348 627 8409.

Sapori & di Sapori



SEMPRE APERTI
Orario continuato
dalle 7.30 alle 24.00

PRODUZIONE PROPRIA
Laboratorio artigianale interno

Dolci di Halloween



- Gelateria
- Caffetteria
- Granite siciliane
- Pasticceria
- Torteria anche su ordinazione



*Pane dei Morti
metodo tradizionale*

Via Galilei, 35 - ABBIATEGRASSO (MI) - Tel. 02 99.76.34.17

PERCHÉ METTERE GLI **AIRBUMP®** SULLE PORTI RE?



CITROËN preferisce **TOTAL**

Consumo su percorso misto: Nuova Citroën C4 Cactus 1.2 PureTech 110 S&S: 4,7 l/100 Km. Emissioni di CO₂ su percorso misto: Nuova Citroën C4 Cactus 1.2 PureTech 75: 82 g/Km. Nuova Citroën C4 Cactus 1.2 PureTech 82: 107 g/Km. La foto è inserita a titolo informativo.

NUOVA CITROËN C4 CACTUS CON PROTEZIONI AIRBUMP®.

Nuova Citroën C4 Cactus, associando un design innovativo ad una tecnologia utile, è l'auto che risponde alle domande di oggi. Grazie agli Airbump®, microcapsule d'aria rivestite da protezioni in soffice materiale plastico, Nuova Citroën C4 Cactus ti protegge dai piccoli urti quotidiani. Oltre ad essere una novità mondiale in termini di innovazione, gli Airbump® sono anche un elemento di stile che rafforza la personalità audace di Nuova Citroën C4 Cactus, moltiplicando le possibilità di personalizzazione con quattro diversi colori abbinabili alle tinte di carrozzeria.

CREATIVE TECHNOLOGIE



AUTOMAGENTA
www.automagenta.citroen.it

MAGENTA - VIA ROBECCO, 9 - TEL. 02.9794661
ABBiateGRASSO - VIALE SFORZA, 135 - TEL. 02.94608586
CORNAREDO - VIALE DELLA REPUBBLICA, 142 - TEL. 02.93562223